M-ACCESS Manuel de l'utilisateur

Janvier, 2025 Version 2.0



Présentation

Ce système contrôle et gère de manière centralisée, sur le cloud, les climatiseurs (unités extérieures et intérieures) et les sources de chaleur (pompe à chaleur air-eau et condenseur de CO₂ et pompe à chaleur air-eau (refroidisseur)) installés sur chaque site.



Table des matières

- 1. Fonctionnement
 - 1. Écran de connexion
 - 2. Écran de création d'un nouveau compte
 - 3. Écran de réinitialisation du mot de passe
 - 4. Écran MES SITES
 - 5. Écran Ajouter un site
 - 6. Écran de vue d'ensemble
 - 7. Écran de rapport quotidien
 - 8. Écran de demande de transfert
 - 9. Écran de rapport périodique
 - 10. Écran d'historique des erreurs
 - 11. Écran d'historique des données de fonctionnement
 - 12. Écran d'historique des services
 - 13. Écran de calendrier annuel
 - 14. Écran de programme du jour
 - 15. Écran de modèle de programme
 - 16. Écran de contrôle de l'économie d'énergie
 - 17. Écran de contrôle de la demande
 - 18. Écran de fonction de commande logique
 - 19. Écran de fonctionnement
 - 20. Affichage de la liste des étages
 - 21. Affichage de la liste des groupes
 - 22. Affichage de la liste des unités
 - 23. Affichage de la liste des Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO
 - 24. Graphique de consommation d'énergie
 - 25. Graphique de température
 - 26. Contrôleur
 - 27. Écran d'implantation du groupe
 - 28. Écran d'affichage des données des Qton/Hyozan/Hydrolution PRO
 - 29. Graphique de comparaison
 - 30. Écran d'implantation du groupe Hyozan
 - 31. Mise en évidence des anomalies

2. Réglages

- 1. Écran de paramètres de la gateway
- 2. Écran de réglage collectif de la gateway
- 3. Écran de vérification de la connexion
- 4. Écran de sélection du système de la gateway
- 5. Écran d'enregistrement des unités extérieures
- 6. Écran d'enregistrement des unités intérieures
- 7. Écran d'enregistrement de l'interface
- 8. Écran d'enregistrement des Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO
- 9. Écran de paramètres des unités intérieures Hyozan
- 10. Écran de paramètres du groupe Climatiseur
- 11. Écran de paramètres du groupe Hyozan
- 12. Écran de paramètres du site
- 13. Écran de paramètres des utilisateurs du site
- 14. Écran de paiement de l'abonnement
- 15. Menu de paramètres du compte
- 16. Écran de modification de l'e-mail
- 17. Écran de modification du mot de passe
- 18. Écran de notifications
- 19. Écran de paramètres de l'utilisateur
- 20. Écran de suppression du compte

Annexe 1 : Liste des icônes

- Annexe 2 : Fichier de réglage du programme
- Annexe 3 : Fichier de réglage collectif
- Annexe 4 : Fichier de langues personnalisées

1. Fonctionnement



1.1. Écran de connexion

Cet écran est utilisé pour ouvrir une session dans M-ACCESS.

	HELP 🗸	
Login		
E-mail 1	Sec. 5	
Password Sign in		
If you do not have an account		
If you have forgotten your password <u>Click here</u> .		
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.	VERSION:1.0	Les W



Cet écran est utilisé pour créer un nouveau compte pour M-ACCESS.

			ELP 🗸	
1	No Account? Register now.			
2	Password* The password must be at least 10 characters long including the following. At least one lowercase and uppercase character, a number and a symbol. It must not include any details of your email address.	07840		
3	Confirm password* In order to proceed with creating an M-ACCESS account and using the M-ACCESS Service, please confirm that you have read the M- ACCESS Service Privacy Policy and User terms, agree to the basis upon which we will collect and process your Personal Data and Technical Data			
	Acknowledgement of the M-ACCESS Privacy Policy I acknowledge that I have read and understood the information in the M-ACCESS Privacy Policy regarding the collection and use of my Personal Data. Consent to the collection and use of Technical Data under e.		Alle A	
	lagree with the above 3 items REGISTER			A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
	Already got an account? <u>Login now</u> .			
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal S	ystems, Ltd.	VERSION:1.0	le- I	A A A A

La	procédure de création d'un compte est la suivante :
1.	Saisissez les éléments suivants, puis cliquez sur [REGISTER]. Vous devez saisir tous les éléments. ①Adresse e-mail ②Mot de passe Le mot de passe doit comporter au moins 10 caractères, dont au moins un caractère minuscule, un caractère maiuscule, un chiffre et un symbole. Il ne doit pas comporter de
	détails relatif à votre adresse e-mail. ③J'accepte les conditions générales
 	Cliquez sur les [the M-ACCESS Privacy Policy] [the M-ACCESS User terms] pour confirmer les conditions générales. Si les acceptez, cochez cette case.
2.	L'e-mail contenant l'URL d'enregistrement est envoyé à l'adresse e-mail que vous avez saisie dans ①. Lorsque vous accédez avec succès à cette URL, votre compte est activé.

Cet écran permet de réenregistrer le mot de passe si vous l'avez oublié.



La procédure de réenregistrement est la suivante :

- 1. Saisissez l'adresse e-mail enregistrée pour votre compte dans ①, puis cliquez sur [REQUEST PASSWORD RESET] dans ② ; le code de vérification sera envoyé à l'adresse e-mail.
- Si vous cliquez sur [OK] dans la fenêtre qui apparaît en haut de l'écran, le champ « Saisissez votre nouveau mot de passe et votre code de vérification » apparaît. Saisissez le nouveau mot de passe et le code de vérification que vous avez reçu à l'étape 1, puis cliquez sur [RESET PASSWORD].

Champ « Saisissez votre nouveau mot de passe et votre code de vérification »

	password and verification
New password*	
The password must be al	t least 10 characters long including the
following; At least one lo	wercase and uppercase character, a numb
Confirm new passw	ord*
Re-enter the new passwo	ord you entered above
Verification code*	
Verification code* Enter the verification cod	le sent by email

3. Ceci termine le processus de réenregistrement du mot de passe. Cliquez sur [OK] dans la fenêtre contextuelle qui apparaît en haut de l'écran pour passer à [1.1. Écran de connexion].

Remarque

_ _ _ _ _ _ _ _

Le mot de passe temporaire ne peut pas être réinitialisé. S'il a expiré, veuillez demander à l'administrateur de supprimer le compte temporaire et d'envoyer à nouveau l'invitation.

mhi.m-access.cloud の内容	
A verification code has been sent to ye Please note that the temporary passwo not be reset. Please log in with the temporary passw	our email address. ord issued from M-ACCESS can word.
	ОК

1.4. Écran MES SITES

Cet écran permet d'afficher tous les sites que vous pouvez consulter avec le compte connecté.

	GACCESS MES SITES AIDE V	٨	Maccess-tes	st@test.com	✓ Français -	
	(5)	10 7	ABC Buil	lding		щ õ ×
1	ABC Building saaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa	(11)	R 24 / 24	* 2/2	() 3/3	217 _{kwh}
(2)	217 _{kWh} (7)		ÉTAGES	GROUPES	UNITĖS /	AUTRE
3	(m) 24 / 24 ♀		Étage	État		Consommation
	(*) 2 / 2 (*) 0 / 0 (*) 4 jouter un nouveau site.		2	இ 008/	008	4kWh >
			1	圆 008/	008	4kWh >
	DETALS Admin DETALS Admin		G	இ 008/	008 🤗	1kWh >
	IC C 1 8 9 10 11 12 > >1					
	Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.					

« Site » désigne un segment d'un bâtiment.

- Cliquez sur [MES SITES] dans la barre de menu en haut de l'écran pour accéder à cet écran.
- « Site » affiche les éléments suivants :
 - ①Nom du site et nom de la ville
 - ②Consommation électrique de l'ensemble du site

Cela indique la quantité d'énergie consommée dans l'ensemble du site entre minuit et l'heure actuelle du même jour.

③Nombre de unités en fonctionnement parmi les unités enregistrées dans le site La première icône à partir du haut désigne le climatiseur et la deuxième icône désigne les Hyozan et Hydrolution PRO. La troisième icône désigne le Q-ton.

Les chiffres de droite indiquent (nombre de unités en fonctionnement) / (nombre de unités

enregistrées).

(4) Autorité attribuée au compte connecté pour chaque site

- Si vous cliquez sur ⁽⁵⁾ et sélectionnez un site, l'écran de fonctionnement présenté dans ⁽¹⁾ s'affiche. Pour plus de détails sur les spécifications de l'écran de fonctionnement, reportezvous à [1.10. Écran de fonctionnement].
- Si le paiement de votre abonnement n'est pas effectué ou qu'une erreur de paiement se produit, une icône de point d'exclamation s'affiche tel qu'indiqué dans ⑥. Cliquez sur l'icône ⑥ pour passer à la section [2.14. Écran Paiement de l'abonnement].
- Si une erreur se produit, l'icône d'erreur et le nombre de unités présentant des anomalies s'affichent comme indiqué dans ⑦. Les détails de l'erreur peuvent être consultés dans [1.17. Contrôleur] et [1.19. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO].
- Cliquez sur [DÉTAILS] dans (8) pour passer à [1.6. Écran de vue d'ensemble].
- Cliquez sur (9) pour passer à la section [1.5. Écran Ajouter un site].
- Lorsque vous cliquez sur l'icône de filtre (10), vous pouvez changer le numéro et l'ordre de l'affichage du site, ainsi qu'ajouter des filtres.

Cet écran est utilisé pour ajouter un site.

				~	Maccess-test@test.com
Ajouter un	site				
* indique les champs	obligatoires.				
Informations	sur l'emplac	ement			
Nom du site*					
Ville*					
Emplacement (pour l	e bulletin météo)*	•			
Informations	sur le hâtime	ont			
Informations	sur le bâtime	ent			
Informations : Nombre d'étages	Hors-sol* Rez-de-chau	ent r			
Informations : Nombre d'étages	Hors-sol* Rez-de-chau	ent 			
Informations : Nombre d'étages	Sour le bâtime Hors-sol* Rez-de-chau Sous-sol*	ent 			
Informations : Nombre d'étages Veuill	sur le bâtime Hors-sol* Rez-de-chau Sous-sol*	ent 			ENREGISTRER

Vous pouvez saisir les éléments suivants et cliquer sur [ENREGISTRER] pour ajouter un site. [Nom du site] Saisissez le nom du site. Saisissez l'emplacement du site. [Ville] [Emplacement (pour le bulletin météo)] Sélectionnez la ville cible pour les informations météorologiques (recherche possible). [Fuseau horaire] Sélectionnez la zone d'emplacement du site (recherche possible). [Nombre d'étages] Sélectionnez le nombre de étages en surface et le nombre de étages en sous-sol (*). (*) La plage autorisée est la suivante : Rez-de-chaussée, 1 ~ 14 [Hors-sol] (1er ~ 15e étage en surface) [Sous-sol] -, B1 ~ B4 (Aucun étage ~ quatre étages en soussol) -----

1.6. Écran de vue d'ensemble (1/2)

(PAC	CESS	MES SITES	AIDE 🗸											۹ ۸	Maccess-test	@test.com	✓ França	ais 👻		
Aperçu	Param	étrage Du Site 🗸	Info. Servic	• ~	Programme	Gérer	✓ Paieme	nt					9.3	°C	ABC Buil	ding				山
AB	(1) BC Buil	ding	2	(3)	(4) Consor	(5) mmation éle	ctriqu	e totale :				132kWh		〒 1 24 / 24	*	() 3/3		194	kWh
6		Étage		Unités e	en fonctionnemen	t					Consommatio	n	_)		ÉTAGES	GROUPES	UNITÉS	AUTRE		
		2		R	008/008						55kWh	>			Étage	État			Consor	mmation
		1		R	008/008						56kWh	>			2	(m) 00	B /008		55kW	h >
		G		R	008/008	8					21kWh	>			1	<u>ک</u> ۵۵	B /008		56kW	h >
Au	tre éq	uipement				Consor	nmation éle	ctrique	e totale :				61kWh		G	() 00	B/008 🙆		21kW	h >
$\overline{\mathcal{O}}$	Type d	unité						Unité	s en fonctionneme	ent Con	sommation									
	Hy	drolution	PRO		Pompe à ch	aleur		*	00/01		0kWh	>								
		Hyozan			Unité de réf	rigération		*	01 /01		31kWh	>								
	C	2.ton			Pompe à ch	aleur air/e	au	٥	03 /03 🤗		31kWh	>								
© Mits	ubishi Hea	vy Industries Therma	l Systems, Ltd.																	

Cet écran permet d'afficher la vue d'ensemble du site.

r	
Cliquez sur [Paramétrag	e Du Site] dans ① pour afficher les éléments suivants :
	Cliquez sur cet element pour passer a [2.1. Ecran de parametres de la gateway].
[Groupe]	Cliquez sur cet élément pour passer à [2.7. Écran de paramètres du groupe Climatiseur].
[Hyozan Groupe]	Cliquez sur cet élément pour passer à [2.11. Écran de paramètre du groupe Hyozan].
[Site]	Cliquez sur cet élément pour passer à [2.11. Écran de paramètres du site].
[Utilisateurs du site]	Cliquez sur cet élément pour passer à [2.13. Écran de paramètres des utilisateurs du site].
 Cliquez sur [Info. Service 	e] dans ② pour afficher les éléments suivants :
[Rapport quotidien]	
Cliquez sur cet élér	nent pour passer à [1 7 Écran de rapport quotidien]
IDemande de transfer	ti
	y nent nour nasser à [1.8. Écran de demande de transfert]
[[Papport páriodiqua]	nent pour passer à [1.0. Et air de demande de transien].
	nent neur necess à [1.0. Écren de rennert nériedique]
	nent pour passer a [1.9. Ecran de l'apport penouique].
[Historique des erreur	
	nent pour passer a [1.10. Ecran d historique des erreurs].
[Historique des donne	es de fonctionnement]
Cliquez sur cet élér fonctionnement].	nent pour passer à [1.11. Ecran d'historique des données de
[Historique de service]
Cliquez sur cet élér	nent pour passer à [1.12. Écran d'historique des services].
i	

1.6. Écran de vue d'ensemble (2/2)

Cliquez sur [Programme] dans ③ pour afficher les éléments suivants : [Calendrier annuel] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.13. Écran de calendrier annuel]. [Programme de ce jour] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.14. Écran de programme du jour]. [Modèle de programme] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.15. Écran de modèle de calendrier]. Cliquez sur [Gérer] dans ④ pour afficher les éléments suivants : [Contrôle des économies d'énergie] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.16. Écran de contrôle des économies d'énergie]. [Contrôle de la demande] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.17. Écran de contrôle de la demande]. [Fonctions de commande logiques] Cliquez sur cet élément pour passer à [1.18. Écran de fonction de commande logique]. Cliquez sur [Paiement] dans (5) pour passer à [2.14. Écran de paiement de l'abonnement]. Si le paiement de votre abonnement n'est pas effectué ou qu'une erreur de paiement se produit, une icône de point d'exclamation s'affichera à droite de « Paiement ». 6 affiche les éléments suivants : [Unités en fonctionnement] Cela indique le nombre de unités en fonctionnement parmi les climatiseurs enregistrés pour chaque étage. Les chiffres indiquent (nombre de unités en fonctionnement) / (nombre de unités enregistrées). [Consommation] ⑦ affiche les éléments suivants : [Type d'unité] Cela indique une unité autre que les climatiseurs enregistrés dans le site. [Unités en fonctionnement] Cela indique le nombre de unités en fonctionnement pour chaque unit. Les chiffres indiquent (nombre de unités en fonctionnement) / (nombre de unités enregistrées). [Consommation] Cela indique la quantité d'énergie consommée dans chaque type de unité entre minuit et l'heure actuelle du même jour. Si une erreur se produit, l'icône d'erreur et le nombre de unités présentant des anomalies s'affichent comme indiqué dans (5). Les détails de l'erreur peuvent être consultés dans [1.17. Contrôleur] et [1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO].

1.7. Écran de rapport quotidien

Cet écran est utilisé pour télécharger les données du rapport quotidien du Qton/Hyozan/Hydrolution PRO.

ACCESS	MES SITES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.c	om 🗸 Français 👻	
Aperçu Param	nétrage Du Site 🗸	Info. Servi	ice 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Palement				
			Données du rapport quotidien Vous pouvez télécharger les données de pour l'entretien ou la maintenance.	u rapport quotidien cont	enant des données opérationnelles détaillées qui sont utiles		
			Données de fonctionnement (quotidien)		Données de fonctionnement (mensuel)		
			0 sélectionnés (total 0Ko)		0 sélectionnés (total 0Ko)		
			□ Nom du fichier ↓ Taille (Kr	o) Horodatage	□ Norn du fichier ↓ Taille (Ko) Horodatage		
					Lignes par page∶ 25 ┯ 0–0 sur 0 < >		
					Autre		
					0 sélectionnés (total OKo) ☐ Nom du fichier ↓- Taille (Ko) Horodatage		
			Lignes par page : 25	➡ 0-0 sur 0 < >	Lignes par page∶ 25 🐱 0–0 sur 0 < >		
					TÉLÉCHARGER Taille totale : 0 Ko (Taille max. : 500 Mo)		
© Mitsubishi Hea	wy Industries Thermal	l Systems <mark>, Lt</mark> d.					

Vous pouvez télécharger les données du rapport quotidien qui contiennent les données de fonctionnement détaillées, qui sont utiles aux fins de service et de maintenance. Lorsque cela est nécessaire, ces données peuvent être fournies au représentant de service. Pour plus de détails, contactez votre représentant de service.

1.8. Écran de demande de transfert

Cet écran est utilisé pour demander la transmission des données du rapport quotidien à toutes les unités Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO du site cible.



Si vous cliquez sur [DEMANDER], les données du rapport quotidien entre minuit et l'heure actuelle du même jour sont téléversées dans le champ « Other » de [1.7. Écran de rapport quotidien]. Veuillez utiliser cette fonction si vous devez obtenir des données en milieu de journée. Les données du rapport quotidien sont automatiquement téléversées et seront disponibles dans [1.7. Écran de rapport quotidien].

1.9. Écran de rapport périodique (1/4)

Cet écran est utilisé pour télécharger les rapports périodiques pour toutes les unités Q-ton et Hydrolution PRO, ainsi que pour configurer les paramètres pour ces rapports.

ACCESS MES SITES	AIDE 🗸	🞗 Maccess-test@test.com 🗸 🗧 Français 🚽
Aperçu Paramétrage Du Site	v Info.Service v Programme v Gérer v Paiement	
	Rapport périodique M-ACCESS analyse le fonctionnement quotidien de Q-ton/Hydrolution PRO et fournit le résumé sou périodique avec quelques notes d'évaluation clés, par exemple la consommation d'énergie, les vari l'historique des erreurs. La performance de l'unité peut être examinée pour s'assurer qu'elle foncti également possible de comparer la performance avec les enregistrements précédents. Le paramètre de rapport périodique n'est pas défini pour toutes les unités. Si le rapport périodique est requis, veuillez définir le mode « Active » (Actif) pour le paramètre	s forme de rapport ations de température et ionne correctement. Il est du rapport.
	Rapport mensuel (Hydrolution Pro) Rapport trimestriel (0-ton) 0 sélectionnés (total 0Ko) 0 sélectionnés (total 0Ko) Nom du fichier Taitle (Ko) Lignes par page: 25 - 0-0 sur 0 < > Lignes par page: 25 - 0-0 sur 0 < >	Taille (Ko) ↓ Horodatage e: 25 ↓ 0–0 sur 0 < > TÉLÉCHARGER Taille totale : 0 Ko (Taille max. : 500 Mo)
© Mitsubishi Heavy Industries Therm	al Systems, Ltd.	
 M-ACCESS sous forme consomma Le rapport Hydrolution * Veuillez r périodique. Pour con Les rapp souhaite Cliquez 	S analyse le fonctionnement quotidien du Q-ton/Hydrolution e d'un rapport périodique avec quelques notes d'évalution cle tion d'énergie, la tendance de température et l'historique de périodique sera délivré tous les 3 mois pour les Q-ton et tou n PRO. noter que les paramètres de rapport sont nécessaires pour re nfigurer les paramètres de rapport, cliquez sur [PARAMÈTR ports périodiques seront affichés dans la liste de ②. Cochez ez télécharger. sur [TÉLÉCHARGER] dans ③ pour télécharger les rapports	PRO et fournit le résumé és, par exemple la s erreurs. s les mois pour les ecevoir un rapport E DU RAPPORT] dans ①. la case du rapport que vous

Écran Paramètre de rapport (pour les unités Q-ton)

ACCESS MES SITES	AIDE 🗸					A Maccess-test@	otest.com 🗸 Français 👻	
rçu Paramétrage Du Site	🗸 🗸 Info. Service 🗸 Pro	gramme 🗸 Gérer	✓ Palement					
	Paramétrage d	u rapport						
	* indique les champs obligato	ires.						
	Type d'unité* Q-ton	•						
(1)	Nom de l'unité*							
	Q-ton_01(Master)	•						
	Génération de rapport	s' 🛑						
	Réglages généraux							
[Mois d'émission du rapport' Mars, Juin, Sept, Déc.	*						
	Nom du modèle ESA30E-25							
3	Tension 200	v						
	Numéro de série							
	12345							
	Date d'installation*							
	Déalagar (11-*							
	Reglages electriques							
	€ •							
	Tarifs de l'électricité	inean's eix tasife d'Ab	atticité tels que les	tarifo de jeur eu de suit	eu teute autre entien			
	vous pouvez enregistrer	Jusqu'a six tarifs d'eu	ectricite, tels que les	Taux"	ou toute autre option.			
(4)	Prix A	: PriceA		0.5 €/kV	/h			
	Prix B	: PriceB		Taux 0.4 €/kV	/h			
	Prix C	Nom PriceC		Taux 0.3 €/kV	/h			
	212	Nom		Taux 8 IM	D _b			
	Prix D	Nom						
	Prix E	: PriceE		Taux €/kV	/h			
	Prix F	: PriceF		Taux €/kV	/h			
	Horaire des tarifs				17			
	Vous pouvez selectionne disposez de plusieurs ta horaires pour appliquer	r le larif d'électricité rifs d'électricité, veuill ce paramètre de tarif.	a utiliser pour le cal ez cliquer sur le boi	cul de la consommation uton des tarifs de l'électr	d'energie pour chaque h icité ci-dessous, puis cli	ieure de la journée, chac iquer et faire glisser dar	jue mois. Si vous is le tableau des	
	.0 1	2 3 4	5 6 7 8	3 9 10 11 1	2 13 14 15	16 17 18 19	20 21 22 23	
	Janv. Févr.							
	Mars Avr.							
	Mai							
	Juin Juil.							
	Août Sept.							
	Oct.							
	Nov. Déc.							
	Prix A	Prix B		Ivia C	Prix D	Prix E	Prix F	
	Facteur Émissions de CO2* 0.251 kg	*CO2/kWh						
	Réglages des carburants	alternatifs						
5	Carburant alternatil 1* Chauffage élec 👻	Taux é	nide" / kWh 👻	Efficacité du système* 80 %	Facteur Émissions de	\$97C02/kWh		
	Carburant alternatif 2* Kérosène 👻	Taux* k 122 €	nild* /L ▼	Efficacité du système* 80 %	Facteur Émissions de CO2* 2.49	kg*CO2/L		
l								
h Mitsubishi Hegyu Industrier The	ermal Systems 114					RE	APPERGER	0

1.9. Écran de rapport périodique (3/4)

 Veuillez compléter les étapes ci-dessous pour configurer le paramètre de rapport périodique : Sélectionnez la unité cible du paramètre de rapport dans ①. - [Type d'unité] (Q-ton/Hydrolution PRO) - [Nom de l'unité]
 Réglez sur « Actif » pour recevoir un rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de recevoir des rapports périodiques dans ② [Génération de rapports]
 Renseignez les informations de la unité dans ③. [Mois d'émission du rapport] [Nom du modèle] (*Lecture seule) [Tension] (*Lecture seule) [Numéro de série] [Date d'installation]
 Configurez la facture d'électricité dans ④. - [Devise] - [Tarifs de l'électricité] Définissez les tarifs d'électricité à utiliser dans [Price schedule] - [Horaire des tarifs] Définissez le calendrier de tarif de l'électricité horaire. Cliquez sur le créneau horaire desiré après avoir cliqué sur le bouton du prix en dessous du tableau. - [Facteur Émissions de CO2] Définissez le carburant alternatif dans ⑤ à utiliser comme référence de comparaison dans le rapport.
Cliquez sur [APPLIQUER] dans ⑥ pour appliquer les paramètres.

Écran Paramètre de rapport (pour unité Hydrolution PRO)

Aperçu Paramétrage D	SITES AIDE V		A Maccess-test@test.com 🗸 Français -	
	Du Site 🧹 Info. Servi	e 🗸 Programme 🧹 Gérer 🗸 Paiement		
		Paramétrage du rapport		
		* indique les champs obligatoires.		
	(1)	Hydrolution PR0 -		
		Nom de Tunité" Hydrolution PRO 🗸		
		Génération de rannorte'		
	(2)	Generation de rapports		
		Réglages généraux		
	(3)	Nom du modèle MCUS5001VHE-W		
	Ŭ	Tension		
		400 V		
		Numéro de sárie 12345		
		C Date d'installation'		
		11/22/2024		
		Fluide frigorigine"		
		R32 +		
		Facteur d'émission de CO2 électrique		
		Facteur Émissions de CO2*		
		MA BY GOLDHIN		
			RETOUR APPLIAUER 4	
Mitsubishi Heavy Industr	ries Thermal Systems, Ltc.			
/euillez c	compléte	r les étapes ci-desso	us pour configurer le paramètre de rapport périodique	e :
	ionnez l	a unité cible du param	nètre de rapport dans ①.	
Sélecti		•		
Sélecti - I	[Type d'	unité] (Q-ton/Hydrolut	ion PRO)	
Sélecti - -	[Type d' [Nom de	unité] (Q-ton/Hydrolut ; l'unité]	tion PRO)	
Sélecti - -	[Type d' [Nom de	unité] (Q-ton/Hydrolut) l'unité]	tion PRO)	
 Sélect - Réglez des rai 	[Type d' [Nom de z sur « A	unité] (Q-ton/Hydrolut) l'unité] \ctif » pour recevoir un ériodiques dans @ [0	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Sénération de rapports]	evoi
Sélect - - Réglez des ra	[Type d' [Nom de z sur « A pports p	unité] (Q-ton/Hydrolut) l'unité] \ctif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports]	evoi
 Sélect - Réglez des ra Rense 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le	unité] (Q-ton/Hydrolut) l'unité] \ctif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Sénération de rapports] ınité dans ③.	evoi
Sélect - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du	unité] (Q-ton/Hydrolut) l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u n modèle] (*Lecture se	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] Inité dans ③. ∋ule)	evoi
Sélect - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior	unité] (Q-ton/Hydrolut > l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u n modèle] (*Lecture se ı] (*Lecture seule)	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] Inité dans ③. ∋ule)	evoi
Sélect - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior [Numé	unité] (Q-ton/Hydrolut > l'unité] Actif » pour recevoir un rériodiques dans ② [C s informations de la u ı modèle] (*Lecture se ı] (*Lecture seule) ro de série]	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] Inité dans ③. eule)	evoi
 Sélect - Réglez des ra Rense - - - - - - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior [Numé [Date d'i	unité] (Q-ton/Hydrolut e l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [Q s informations de la u ı modèle] (*Lecture se ı] (*Lecture seule) ro de série] nstallation]	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] Inité dans ③. eule)	evoi
 Sélect - Réglez des ra des ra - - - - - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior [Numé [Date d'i [Fluide f	unité] (Q-ton/Hydrolut e l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u u modèle] (*Lecture se i] (*Lecture seule) ro de série] nstallation] rigorigène] (R410A/R	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] unité dans ③. eule) 32)	evoi
 Sélect - Réglez des ra - 	[Type d' [Nom de sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior [Numé [Date d'i [Fluide f [Facteur	unité] (Q-ton/Hydrolut e l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u u modèle] (*Lecture se i] (*Lecture seule) ro de série] nstallation] rigorigène] (R410A/R	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Sénération de rapports] Inité dans ③. eule) 32)	evoi
 Sélect - Réglez des ra - 	[Type d' [Nom de z sur « A pports p ignez le [Nom du [Tensior [Numé [Date d'i [Fluide f [Fluide f	unité] (Q-ton/Hydrolut e l'unité] Actif » pour recevoir un ériodiques dans ② [G s informations de la u u modèle] (*Lecture se i] (*Lecture seule) ro de série] nstallation] rigorigène] (R410A/R d'émission de CO2 é	tion PRO) n rapport périodique et « Inactif » pour arrêter de rece Génération de rapports] unité dans ③. eule) 32) Sectrique]	evoi

Cet écran permet de rechercher l'historique des erreurs/codes d'avertissement pour toutes les unités du site.

CACCESS MES SITES AIDE	v					۶	۲ Maccess-test@test.com	✓ Français +	
Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. S	ervice 🗸 Programme	∨ Gérer ∨ Paien	nent						
	Historique de Consultez l'histor	es erreurs ique des codes d'e	erreur / d'averti	ssement.					
1	Période cible :	Date de début22/10/2024	🖬 à	Date de fin			2 RECHERCHER	ן	
3	*La plage maximale de	recherche est de 6 moi	FYDODTED					ן ר	
	Heure et date	Catégorie d'unité	Gateway	Étage	Groupe	Nom de l'unité	Code d'état		
	20/11/2024 01:19:22	Hyozan	GW002:TSE units	-	Group Hyozan 2	Hyozan_Indoor4	Température anormale		
	20/11/2024 01:19:22	Hyozan	GW002:TSE units	-	Group Hyozan 3	Hyozan_Indoor6	Température anormale		
	20/11/2024 01:19:22	Hyozan	GW002:TSE units		Group Hyozan 1	Hyozan_Indoor2	Température anormale		
	18/11/2024 20:13:06	Air conditioner	GW001:AC units	2	Sales Dept. 2	FDK28KXZE1	M03		
	18/11/2024 20:13:06	Air conditioner	GW001:AC units	1	Technical Dept. 1	FDT45KXZE1	M03		
	18/11/2024 20:13:06	Air conditioner	GW001:AC units	G	HR Dept.	FDTC22KXZE1	M03		
	18/11/2026 20-12-06	Air conditioner	GWNN1-AC units	2	Salac Nant 1	EDTC15KXZE1 Lignes par page : 25 👻	M02 *		
)	
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems,	Ltd.								

La procédure de recherche se fait comme suit : Saisissez la période cible dans ① 1. La plage de recherche maximale est de 6 mois. Cliquez sur [RECHERCHER] dans 2. 2. Une fois que vous avez complétez les étapes ci-dessus, les résultats de recherche pour l'historique des erreurs/codes d'avertissement pour chaque unité sont affichés dans ③. Les 100 derniers éléments sont affichés. Vous pouvez sélectionner les éléments ci-après à afficher depuis le coin supérieur gauche du tableau [COLONNES]. - [Heure et date] - [Catégorie d'unité] - [Gateway] - [Étage] - [Groupe] - [Nom de l'unité] - [Code d'état] - [Adresse SL] - [Adresse RT] - [Adresse IU]

Cet écran permet de télécharger l'historique des données de fonctionnement pour toutes les unités du site.

de cibl	22/10/2024	🗇 à	Date de fin 22/11/2024	
é cible				
	Unité Climatiseur	*		
	Filtrre Unité intérieure	*	Groupe HR Dept.	*
			2 • 100 000	
	Nom de la Gateway		Adresse	Nom de l'unite
	GW001:AC units		0	FDFW28KXZE6F
	GW001:AC units		1	FDK22KXZE1
	GW001:AC units		2	FDTC22KXZE1
	GW001:AC units		3	FDTC22KXZE1
				4 DEMANDER
e des fic	hiers			
orie d'unité	Nom de la Gateway	Nom de l'unité	Période	État (5)
iseur	GW001:AC units	FDFW28KXZE6F	22/10/2024-22/11/2024	Terminé

La procédure de recherche se fait comme suit : 1. Saisissez la période cible dans ① La plage de recherche maximale est de 1 an. 2. Sélectionnez la catégorie de la unité cible dans ②.

- [Unité] (Climatiseur/Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO)
 - [Filtrre] (Pour Hyozan)
 - [Groupe] (Pour Gimatiseur)
- [Groupe] (Pour Climatiseur
- 3. Sélectionnez la unité cible dans ③.
- 4. Cliquez sur [DEMANDER] dans ④. Chaque demande sera affichée dans "Liste des fichiers" en bas de cette page.

Une fois que vous avez envoyé la demande ci-dessus, les données de fonctionnement seront préparées dans notre serveur, ce qui prendra quelques instants. Lorsque cela est terminé, vous pouvez les télécharger en cliquant sur [TÉLÉCHARGER] dans (5). Si vous cliquez sur [ANNULER], le processus sera annulé.

Remarque

- Les demandes de téléchargement des données sont limitées à un maximum de 10 demandes par utilisateurs.

- Les données de téléchargement seront automatiquement supprimées 24 heures après leur création.

1.12. Écran d'historique des services

Cet écran permet d'enregistrer l'historique des services sous forme de texte.

	MES SITES	Alde 🗸	٨	Maccess-test@test.com	~	Français 👻	
Aperçu Paramé	étrage Du Site 🔍	/ Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🧹 Paiement					
		Historique de service					
	1	Test					
		Le texte dans { [num]]KB peut être enregistré.			GISTRE		
© Mitsubishi Heav	ny Industries Therm	al Systems, Ltd.					

Vous pouvez prendre note de tout dossier d'inspection ou historique de services sous forme de texte dans ①. Un texte de 500 KB ou moins peut être enregistré.
Cliquez sur [ENREGISTRER] dans ② pour enregistrer le texte.

1.13. Écran de calendrier annuel (1/4)

Cet écran permet de configurer le calendrier annuel utilisé pour la programmation. La fonction de contrôle de l'économie d'énergie fait également appel à cette programmation.



Calendrier annuel

La partie ① affiche les réglages actuels du calendrier annuel en indiquant le type de date en fonction des couleurs d'arrière-plan.

- Jour de semaine
- Vacances
- Jour spécial 1
- Jour spécial 2
- Lorsque vous cliquez sur l'icône de modification dans le coin supérieur droit, la boîte de dialogue Réglage du calendrier s'affiche.

Réglage du calendrier standard

Vous pouvez régler des types de dates pour chaque jour en fonction du jour de la semaine ou d'une date spécifique.

- * « Réglage d'un jour spécifique » remplace toujours « Réglage du jour de la semaine ».
- La partie ② affiche les réglages actuels du jour de la semaine. Lorsque vous cliquez sur l'icône de modification dans le coin supérieur droit, la boîte de dialogue du réglage s'affiche.
- La partie ③ affiche les réglages actuels d'un jour spécifique. Cliquez sur [AJOUTER] pour afficher la boîte de dialogue du réglage.
- Vous pouvez modifier ou supprimer le réglage d'un jour spécifique enregistré depuis les icônes affichées lorsque vous cliquez ou passez votre souris sur cet élément de réglage.

Date cible	Type de date	
01/Janv.	Vacances	e i

Boîte de dialogue Réglage du calendrier



Vous pouvez régler le calendrier pour jusqu'à une année à partir du mois actuel. Lorsque le mois change, le nouveau calendrier du mois sera généré selon les réglages standard.
Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage :

Cliquez sur l'icône du chevron vers le bas de la date dans ① et sélectionnez le type de date dans ②.

Lorsque vous cliquez sur [Appliquer le paramètre standard] dans ③, les réglages standard (Réglage du jour de la semaine/Réglage d'un jour spécifique) s'appliqueront au réglage du calendrier annuel.
Cliquez sur [OK] dans ④ pour appliquer les réglages.

1.13. Écran de calendrier annuel (3/4)

Boîte de dialogue Réglage du jour de la semaine



Vous pouvez régler les types de date pour chaque jour de la semaine. Après le réglage, veuillez les appliquer depuis la « boîte de dialogue Réglage du calendrier ».
Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage :

Cliquez sur l'icône du chevron vers le bas de la date dans ① et sélectionnez le type de date dans ②.

Cliquez sur [OK] pour appliquer les réglages.

Boîte de dialogue Réglage d'un jour spécifique

ACCESS	MES SITES	AIDE 🗸		A Maccess-test@te	st.com 🗸 Français 🗸 MITSUBISHI
	Calendri	er annuel			
		décembre/2024	•	Ľ	
	1	Lun Mar	Mer Jeu N	/en Sam Dim	
				1	Jour de semaine
		2 3	Réglage d'un jour spécifique		Jour spécial 1
		9 10	Date cible		Jour spécial 2
		16	01/01		
		23) Semaine	ii lapuigr	
		30 31	Type de date	de Jaivier +	
		(3)	Jour de semaine 👻	(4)	
	Réglage	standard du cale		ANNULER	
	F	Réglage du jour de la se	maine	Ľ	
		Lun Mar	Mer Jeu	Ven Sam Dim	
	F	Réglage d'un jour spécil	iique	+ AJOUTER	
		Date cible	Type de date		
		01/Janv.	Vacances		

Vous pouvez effectuer le réglage d'un jour spécifique pour déterminer le type de date. Après le réglage, veuillez les appliquer depuis la « boîte de dialogue Réglage du calendrier ».
Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage :

Choisissez la date en la désignant dans ① ou en effectuant des réglages spécifiques dans ②.

Sélectionnez le type de date dans ③.
Cliquez sur [AJOUTER] dans ④ pour ajouter les réglages.

1.14. Écran de programme du jour (1/4)

Cet écran est utilisé pour consulter et définir les programmes du jour pour chaque groupe. À l'heure définie, la commande d'opération est envoyée aux climatiseurs du groupe cible. Le programme du jour est créé selon le réglage configuré dans [Modèle de programme 1.

4						
CACCESS MES SITES AID	E v			A Maccess-test@test.com V	Français 👻	
Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Infe	o. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Paiement					
	Programme de ce jour					
	ABC Building					
	22.Novembre.20241	Groupe Sales Dept. 2 -		\$ v		
			3 (+ ^	JOUTER UN PROGRAMME		
	2 Heure	Action	Icônes de fonctionnement			
	12:00	@ 📝 21.5 °C				
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal System	ns, Ltd.					

• Sélectionnez le groupe cible dans (1) et les réglages de programme actuels s'afficheront dans (2)					
La colonne [Action] affi - ON/OFF - Mode - Vitesse ventilate - Temp. consigne	che les réglages s (ON/OFF) (Auto/Froid/C ur (Auto/Faible/	suivants. Chaud/Ventilateur/Déshumidification) Moyen/Élevé/Puissante)			
Vous pouvez modifier o affichées lorsque vous	ou supprimer le ré cliquez ou passez	glage de programme enregistré depuis les icônes z votre souris sur l'élément de réglage.			
Heure	Action	Icônes de fonctionnement			
12:00	R				
Lorsque vous cliquez s programme s'affiche da	ur [AJOUTER UN ans ③.	PROGRAMME], la boîte de dialogue du réglage de			
 Si vous cliquez sur l'icé - [Importer un modèle] 	òne d'engrenage d	lans ④, les boutons suivants s'affichent :			
- [Copier vers]	orter les modeles d	qui ont ete regies dans [modele de programme].			
Vous pouvez copi	er les réglages de	programme du groupe affiché vers un autre groupe.			

Boîte de dialogue Réglage de programme

Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Palement 🕐	
Programme de ce jour	
ABC Office Building	Réglage du programme
12 Contambre 2027	Heure
12.5eptembre.2024	00:00
	Action + AJOUTER UN PROGRAMME
L'horaire n'est pas défini.	ON/OFF:
	Mode: (a) \$8 \$7 .3 e \$e^{-2}
	Temp. consigne :
	Vitesse ventilateur :
	3
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.	
Vous pouvez régler les éléments [Heure]	et [Action] pour le réglage de programme.
Veuillez suivre les étapes ci-dessous po	r effectuer le réalage :
1 Réglez [Heure] dans (1)	
Remarque	
Vous ne pouvez pas programme	r plusieurs événements en même temps.
2. Cliquez sur l'icône ou le bouton à ba	scule pour régler les commandes de fonctionnement dans
 Parmi les éléments suivants, seu 	ls ceux configurés seront envoyés aux unités cibles.
- ON/OFF (ON/OFF)	
- Mode (Auto/Fro	id/Chaud/Ventilateur/Déshumidification)
- Temp. consigne (entre 18	et 30 °C (Mode Chauffage : entre 16 et 30 °C))
- Vitesse ventilateur (Auto/Fail	ple/Moyen/Eleve/Puissante)
3. Cilquez sur [UK] dans (3) pour ajoute	r ies regiages.

1.14. Écran de programme du jour (3/4)

Boîte de dialogue Importer un modèle

Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Service 🧹 Programme 🗸 Gérer 🤘 Palement	
Programme de ce jour ABC Building 6.Novembre.2024 (2) Heure 1200 14.03	Importer un modèle Heure Action 12:00 2
© Mitsabishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.	

Ve 1.	euillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage : Sélectionnez le [Modèle] dans ①. Le réglage de programme de modèle sélectionné écrasera le réglage actuel.	
2.	Vérifiez le réglage de programme dans ②.	
3.	Cliquez sur [APPLIQUER] dans ③ pour écraser les réglages.	

Boîte de dialogue Copier vers un autre groupe

Copier vers un autre groupe Sales Dept. 2 à ① Groupe ③ ANNULER COPIER	Copier vers un autre groupe Group Hyozan 1
 Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le re Sélectionnez le [Groupe] vers lequel les réglages se sur le champ « Groupe », un menu déroulant appara site dans ②. Veuillez sélectionner le groupe vers lec Cliquez sur [COPIER] dans ③ pour copier les réglage 	églage : eront copiés dans ①. Lorsque vous cliquez aît, affichant les groupes enregistrés sur le quel vous voulez copier. ges.

1.15. Écran de modèle de programme (1/5)

Cet écran permet de consulter et de régler le modèle de programme pour chaque groupe. Le modèle de programme peut être réglé pour chaque type de date.

ACCESS	MES SITES ADE V	🗙 Maccess-test@test.com 🗸	Français 🗸 🙏	MITSUBISHI	
Aperçu Pa	trage Du Site 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Palement				
	Maddele de programme ABC Building	5 V + ADUTER UN PROGRAMUE			
© Mitsubishi	y industries Thermal Systems, Ltd.				
•	 Sélectionnez le groupe cible pour afficher et régler le modèle de programme dans ①. Sélectionnez le type de date dans ②. Les réglages actuels du modèle seront affichés dans ③. La colonne [Action] affiche les réglages suivants. ON/OFF Mode (Auto/Froid/Chaud/Ventilateur/Déshumidification) Vitesse ventilateur (Auto/Faible/Moyen/Élevé/Puissante) Temp. consigne Vous pouvez modifier ou supprimer le réglage de programme enregistré depuis les icônes affichées en cliquant ou passant votre souris sur cet élément de réglage. 				
	Heure Action Icônes de fonctionnem	nt			
	Cliquer sur [AJOUTER UN PROGRAMME] affichera la boîte de	e dialogue du réglage	de		
•	 Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans (5), les boutons su [Copier vers (autre groupe)] Vous pouvez copier les réglages de programme du groupe [Copier vers (modèle)] Vous pouvez copier les réglages de programme du type d de date. [Téléverser le fichier] Vous pouvez régler le modèle de programme en téléversa (fichier de programme). [Télécharger le fichier] Vous pouvez télécharger les réglages de modèle de programme 	ivants s'affichent : affiché vers d'autres e date affiché vers d' nt un fichier CSV de amme actuels sous f	s groupe autres ty réglage örme de	es. /pes	

Boîte de dialogue Réglage de programme

Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Paiement 🔘	
Aperçu Paramétrage Du Site v Info. Service v Programme v Gérer v Palement () Modèle de programme ABC Office Building Groupe JOUR DE SEMAINE VACANCES JOUR SE	Réglage du programme Heure
Lheraire n'est pas défini.	ON/OFF: Image: Image
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.	



Copier vers un autre groupe (pour le modèle de programme)

AL1 Copier vers un autre groupe HR Dept. 1 Jour de semaine Vacances Jour spécial 1 Jour spécial 2

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour copier le réglage :

Sélectionnez le type de date dans ① pour le modèle que vous souhaitez copier. Vous pouvez copier plusieurs types de dates simultanément.

Sélectionnez l'élément [Groupe] vers lequel les réglages seront copiés dans ②. Lorsque vous cliquez sur le champ « Groupe », un menu déroulant apparaît, affichant les groupes enregistrés sur le site dans ③. Veuillez sélectionner le groupe vers lequel vous voulez copier.
Cliquez sur [COPIER] dans ④ pour copier les réglages.

Copier vers un autre modèle

AL 1	JOUR	SPECIAL 2		
(Copier vers un autre modèle			
	Group Hyozan 1			
	Modèle			
	Vac	ances 👻		
	_			
\mathbb{Z}		Jour de semaine	- 88	
	à	Vacances		
	d	Jour spécial 1		
		Jour spécial 2		
		ANNULER	IER	

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour copier le réglage :

Sélectionnez le type de date pour le modèle que vous souhaitez copier dans ①.

Sélectionnez le type de date vers lequel les réglages seront copiés dans ②. Vous pouvez sélectionner plusieurs types de dates.
Cliquez sur [COPIER] dans ③ pour copier les réglages.

Boîte de dialogue Téléverser le fichier du programme, Boîte de dialogue Télécharger le fichier du programme





Boîte de dialogue Téléverser le fichier du programme Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour régler le modèle de programme en téléversant un fichier de programme. Cliquez sur [SÉLECTIONNER UN FICHIER] et choisissez le fichier de programme. Veuillez vous reporter à l'Annexe 2 pour avoir des instructions sur comment modifier le fichier. 2. Sélectionnez le type de date que vous voulez régler dans 2. Vous pouvez sélectionner plusieurs types de dates à régler. 3. Cliquez sur [TÉLÉVERSER] dans ③ pour régler le programme par le biais du fichier. Boîte de dialogue Télécharger le fichier du programme En téléchargeant le fichier de configuration, vous pouvez enregistrer le contenu de la configuration localement ou téléverser un fichier de configuration modifié pour appliquer les réglages. Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour télécharger un fichier de programme actuel. 1. Sélectionnez le type de date que vous voulez télécharger dans ④. 2. Cliquez sur [TÉLÉCHARGER] dans (5) pour régler le programme par le biais du fichier.

Cet écran permet de consulter les réglages du contrôle de l'économie d'énergie.

ACCESS MES SITES	AIDE 🗸		A Maccess-test@test.com V French +	
Aperçu Paramétrage Du Site	🗸 Info. Service 🗸 Programme	e ∽ Gérer ∽ Paiement ①		
Aperçu Paramétrage Du Site	Info. Service V Programma Contrôle of Cette fonction l'utilisateur e et les conditi compte. **Seuls des moo	e ∨ Gérer ∨ Palement () des économies d'énergie n contrôle automatiquement les climatiseurs pour économi et de l'objectif de consommation d'énergie. Le fonctionneme tons météorologiques et les opérations passées enregistrée déles spécifiques prennent en charge cette fonction. Veuillez vous référer au ABC Office Building Réglage de la commande d'économie d'énergie État du contrôle Objectif annuel de consommation d'énergie 1.200kWh Objectif pour ce mois-ci 44kWh	ser de l'énergie en fonction du profil du bâtiment de int est automatiquement ajusté, le confort est maintenu is par le programme d'IA de M-ACCESS sont prises en imanuel d'utilisation pour vérifier la compatibilité.	

La fonction de contrôle de l'économie d'énergie contrôle automatiquement les climatiseurs pour économiser de l'énergie en fonction du profil du bâtiment de l'utilisateur et de l'objectif de consommation d'énergie. Le fonctionnement est automatiquement ajusté, le confort est maintenu et les conditions météorologiques et les opérations passées enregistrées par le programme d'IA de M-ACCESS sont prises en compte.

Modèles qui prennent en charge cette fonction

- Série KXZ3

- Affichez les réglages de contrôle de l'économie d'énergie actuel dans ①.
 - État du contrôle (Actif/Inactif)
 - Objectif annuel de consommation d'énergie
 - Objectif pour ce mois-ci
- Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ②, les boutons suivants s'affichent : - [Modifier]

Vous pouvez configurer les réglages pour le contrôle de l'économie d'énergie.
Cet écran permet de consulter les réglages du contrôle de l'économie d'énergie.

CACCESS MES SITES AIDE ~		A Maccess-test@test.com V pais - A MITSUBISH
Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Servi	ce v Programme v Gérer v Palement	
	Réglage de la commande d'économie d'énergie	
	Pour activer le contrôle de l'économie d'énergie, définissez le mode « Activée » et effectuez les 5 étapes : Le contrôle de l'économie d'énergie ne débutera pas avant que les résultats de 4 semaines de fonctionne	suivantes. ment soient observés.
1	Inactif 👥 Activée Date de début : 4/12/2024	
-	1. Objectif annuel de consommation d'énergie	
\bigcirc	100000 kWh	
	- Si vous souhaitez modifier l'objectif de consommation d'énergie annuel après le démarrage de cette commande :	
	1. Définissez le mode « Inactif » et appuyez sur le bouton « APPLIQUER ».	
	2. Définissez le mode « Activée » en indiquant la nouvelle valeur cible et appuyez sur le bouton « APPLIQUER ».	
	Sinon, la nouvelle valeur cible ne sera pas prise en compte.	
	- L'objectif de consommation d'énergie annuel ne s'applique qu'aux climatiseurs cibles définis à l'étape 5.	
	2. Paramètres de la saison et objectif mensuel	
	Veuillez définir la consommation d'énergie mensuelle cible à l'aide de la barre de défilement ci-dessous.	
	Lobjectit annuel de consommation d'energie (defini a Letape 1) sera distribue pour chaque mois. Les cumatiseurs seront c valeur cible de chaque mois.	ontroles en fonction de la
	1. Déterminez la saison de refroidissement (bleu) / chauffage (orange).	
	2. Appuyez sur le bouton « CALCULER L'OBJECTIF MENSUEL » pour calculer l'objectif mensuel par défaut. 3. Ajustez manuellement l'objectif mensuel. (Facultatif)	
3	R O R CALCULER L'OBJECTIF MENSUEL	
	Jarre férr, yarre pir pai jain jai pai pai och	Har Ope-
4		
	Objectif de c onsommatio n d'energi eXMm) 8.233,3 8.33	3 6.333.3 6.333.3
l	2. Coefficient de correction por tune de date	
	3. Coencient de correction par type de date	
	La consommation d'énergie en semaine est considérée comme une référence (100 %). Veuillez utiliser le paramètre calenc de date de chaque jour. Le contrôle de l'économie d'énergie sera suspendu pour les unités où la différence entre la température ambiante et la ten supérieure aux crittères ci-dessous.	frier pour spécifier le type npérature de consigne est
5	Jour de semaine Vacances Jour spécial 1 Jour spécial 2	
	100 % 20 m 20 m 20 m	
	4. Différence de température pour suspendre le contrôle	
	Le contrôle de l'économie d'énergie sera suspendu pour les unités où la différence entre la température ambiante et la ten	npérature de consigne est
	supérieure aux critères ci-dessous. Veuillez tenir compte de l'équilibre entre le confort et l'objectif d'économie d'énergie.	
	Refroidissement : Température ambiante - Température de consigne Chauffage : Température de consigne - Température ambiante	
6	1 °C 2 °C 3 °C 4 °C 5 °C 6 °C 7 °C 8 °C 9 °C 10 °C	
$\overline{7}$	5. Climatiseurs cibles	
	Sélectionnez les climatiseurs cibles à contrôler. Mauillar vous assurer que les unités réfactionnées cent connectées à l'unité artérieurs propont en charae la fanction de contrôle d'éce	unomia d'Aneroio Vavillez
	vous référer au manuel d'utilisation pour connaître la compatibilité.	minine a errer gre, reannez.
	Tous	
l		
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.		

1.16. Écran de contrôle de l'économie d'énergie (3/3)

¦ Pou	r activer le contrôle de l'économie d'énergie, définissez le mode « Activée » et complétez les étapes
Le c	antes. contrôle de l'économie d'énergie ne débutera pas avant que les résultats de 4 semaines de ctionnement soient observés.
Veu 1.	 illez suivre les étapes ci-dessous pour configurer le réglage : Faites basculer le bouton sur « Activée » dans ①. - [Date de début] [Date de début] affiche la date prévue à laquelle le contrôle effectif peut être lancé après avoir collecté les données de fonctionnement de votre bâtiment pour une certain période. Lorsque que cela aura démarré, [Date de début] affichera la date à laquelle le contrôle a été initié.
2.	Définissez l'objectif annuel de consommation d'énergie dans ②. - L'objectif annuel de consommation d'énergie ne s'applique qu'aux climatiseurs cibles définis dans ⑦.
	 Si vous voulez changer l'objectif annuel de consommation d'énergie après le démarrage de ce contrôle :
	 Faites basculer le bouton sur « Inactif » et appuyez sur le bouton « APPLIQUER ». Faites basculer le bouton sur « Activée » avec une nouvelle valeur cible et appuyez
 	sur le bouton « APPLIQUER ». Autrement, la nouvelle valeur cible ne sera pas prise en compte.
3.	Déterminez le réglage de la saison dans ③. Déterminez la saison de refroidissement (bleu)/chauffage (orange) en faisant défiler la barre
 	Lorsque vous cliquez sur l'icône, vous passez d'une saison à l'autre (refroidissement/chauffage) dans la plage définie par la barre de défilement.
4.	Définissez l'objectif mensuel dans ④. Veuillez définir la consommation d'énergie mensuelle cible en utilisant la barre de défilement située en dessous. La consommation d'énergie annuelle cible (définie dans ①) sera distribuée pour chaque mois. Les climatiseurs seront contrôlés en fonction de la valeur cible de chaque mois.
	 Appuyez sur le bouton « CALCULER L'OBJECTIF MENSUEL » pour calculer l'objectif mensuel par défaut. Ajustez manuellement l'objectif mensuel. (Facultatif)
5.	Définissez le coefficient de correction par type de date dans (5). Afin de faire une estimation de la consommation d'énergie pour chaque jour, veuillez saisir le coefficient de correction pour chaque type de date. La consommation d'énergie en semaine est considérée comme une référence (100 %). Veuillez utiliser le paramètre calendrier pour spécifier le type de date de chaque jour.
6.	Définissez la différence de température pour suspendre le contrôle dans ⑥. Le contrôle de l'économie d'énergie sera suspendu pour les unités où la différence entre la température ambiante et la température de consigne est supérieure aux critères. Veuillez tenir compte de l'équilibre entre le confort et l'objectif d'économie d'énergie. Refroidissement : Température ambiante - Température consigne Chauffage : Température consigne – Température ambiante
7.	Sélectionnez les climatiseurs cibles à contrôler dans ⑦. Veuillez vous assurer que les unités sélectionnées sont connectées à la unité extérieure prenant en charge la fonction de contrôle d'économie d'énergie. <u>Remarque</u>
 	Les unités extérieures avec un réglage de tension de « 0 V » ne peuvent pas être contrôlées. Veuillez vérifier que la tension correcte est définie.
8.	Cliquez sur [APPLIQUER] dans ⑧ pour appliquer les réglages.

Cet écran permet de consulter les réglages de contrôle de la demande.

ACCE	SS MES SIT	ES	AIDE 🗸							ዶ	Maccess-test@test.com	✓ Français +	
Aperçu	Paramétrage Du	Site 🗸	Info. Servic	ce 🗸 Programme 🗸 G	érer 🗸 Paiement								
			(Contrôle de la de	mande								
	Cette fonction permet de limiter le fonctionnement de l'unité de 3 étapes en fonction du signal externe envoyé à la passerelle.												
				• Veuillez noter que plusieurs	contrôleurs de demande e	externes sont nécessa	ires lorse	que plusieurs passerell	les sont utilisées.				
				* Les paramètres de contrôle	de la demande ne peuven	pas être modifiés lor	sque le c	contrôle de la demande	est actif.				
				* Le contrôle de la demande r	ne s'applique pas aux unité	s ajoutées ou retirées	du group	pe lorsque le contrôle d	e la demande est actif.				
				APC Puilding									
			,	ABC Building									
			(1)	Niveau de demande actur	ગ								
			4	GW001:AC units	: Aucune d reçue de la	onnée I							
					passerene								
				Contrôle de la demand	e de l'unité intérieure	4		Contrôle de la deman	de de l'unité extérieure		5.		
				Mode : Ac	tivée			Mode :/	Activée				
			(2)	Unités contrôlées			3	Unités contrôlées					
				Niveau 1	0 / 24 Unités			Niveau 1	0 / 7 Un	ités			
				Niveau 2	0 / 24 Unités			Niveau 2	0 / 7 Un	ités			
				Niveau 3	0 / 24 Unités			Niveau 3	0 / 7 Un	ités			
				Aucun	24 / 24 Unités			Aucun	7 / 7 Un	ités			
								· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
© Mitsubi	shi Heavy Industrie	s Thermal !	Systems, Ltd.										

Le contrôle de la den climatisation en fonct gateway. Le niveau de contrôle d'entrée externes (DI	ion des de la c	est une fonc signaux d'é demande es	tion qui contr entrée extern st déterminé	rôle le fonctionne les d'un contrôleu en fonction de la	ement des unités de ur de demande connecté à la combinaison de terminaux			
	d'entrée externes (DI4/DI5) comme indique dans le tableau ci-dessous.							
, 1					-			
1			ARREI	MARCHE				
		MARCHE	Aucun	Niveau 2				
1	DI4	ARRËT	Niveau 1	Niveau 3				
 Affichez le niveau de demande actuel de chaque gateway dans ①. Veuillez noter que les différents contrôleurs de demande externes sont nécessaires lorsque plusieurs gateways sont utilisées. Affichez les réglages actuels de la unité intérieure et de la unité extérieure dans les numéros ② et ③. Mode (Activée/Inactif) Unités contrôlées 								
 Si vous cliquez su [Modifier] 	 Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ④ et ⑤, les boutons suivants s'affichent : - [Modifier] 							
Vous pouvez	configu	irer les régla	ages pour le	contrôle de la de	emande.			
Veuillez noter	r que les	s réglages (<u>de contrôle d</u>	<u>le la demande ne</u>	e peuvent pas être modifiés			
pendant que	pendant que le contrôle de la demande est activé.							
i								

Boîte de dialogue Réglage du contrôle de la demande d'une unité intérieure

éfinissez le mode « Activ	ve » (Actif) nour active	r le contrôle	de la demand	lo				
ode: Activée irifiez le contrôle qui sei irifiez le contrôle qui sei veau 1 : Ajustez la temp veau 2 : Changez le mod veau 3 : Mettez l'appare éfinissez le niveau de co es unités suivantes doivi	e de fonctionnement	oc oc en « Fan moc de chaque ur en fonction d) le » (Mode ve nité. u signal de co	ntilateur) ommande				
Les unites suivaires ouverit ette commandees en roic doir de signal de commande reço. Nom de l'unité Niveau de contrôle de la demande								
Tous	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUM				
Tous Étage 2 /Sales Dept.	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUM				
Tous Étage 2 /Sales Dept. FDT28KXZE1	NIVEAU 1	NIVEAU 2 NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCU				
Tous Étage 2 /Sales Dept. FDT28KXZE1 FDT28KXZE1	NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1	NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2	NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3	AUCUN				
Tous Étage 2 /Sales Dept. FDT28KXZE1 FDT28KXZE1 FDTC15KXZE1	NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1	NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2	NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3	AUCUN AUCUN AUCUN				
Tous Étage 2 /Sales Dept. FDT28KXZE1 FDT28KXZE1 FDTC15KXZE1 FDT36KXZE1	NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1 NIVEAU 1	NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2	NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3	AUCUM AUCUM AUCUM AUCUM				
Tous Étage 2 /Sales Dept. FDT28KXZE1 FDT28KXZE1 FDT26KXZE1 FDT36KXZE1 Étage 2 /Sales Dept.	NIVEAU 1 2	NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2 NIVEAU 2	NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3 NIVEAU 3	AUCUN AUCUN AUCUN AUCUN				

Le contrôle de la demande d'une unité intérieure exécute les contrôles suivants selon le niveau de la demande.

Notez que le paramètre de contrôle suivant ne peut pas être modifié depuis le contrôleur après le démarrage du contrôle de la demande de la unité intérieure.

- Niveau 1 : changer la température consigne.
- Niveau 2 : faire passer le mode de fonctionnement sur « Ventilateur »
- Niveau 3 : éteindre la unit

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage :

- 1. Réglez sur « Activée » en basculant le bouton dans .
- 2. Réglez la température à changer dans 2.
- 3. Sélectionnez le climatiseur cible à contrôler dans ③.
 - Les unités cibles pour chaque niveau de demande se présentent comme suit :
 - Niveau 1 : seules les unités définies sur « niveau 1 »
 - Niveau 2 : les unités définies sur « niveau 1 » et « 2 »
 - Niveau 3 : les unités définies sur « niveau 1 », « 2 » et « 3 »
 - Les unités définies sur « Aucun » ne sont pas contrôlées.
 - La unité d'interface spécifiée (Type d'interface : « Autre ») peut être définie sur le niveau 3 uniquement.

4. Cliquez sur [APPLIQUER] dans ④ pour appliquer les réglages.

Boîte de dialogue Réglage du contrôle de la demande d'une unité extérieure

(1) (2)	Contrôle de la demande de l'unité es * Seuls des modèles spécifiques prennent er vérifier la compatibilité. 1. Définisez le mode « Active » (Actif) pour a Mode: Activé 2. Vérifiez le contrôle qui sera appliqué à l'un Niveau 1 : Le fonctionnement de l'unité est Niveau 2 : Le fonctionnement de l'unité est Niveau 3 : Le fonctionnement de l'unité est	xtérieure h charge cette fonction. V activer le contrôle de la c ité cible. : limité à <u>80</u> % de sa : limité à <u>60</u> % de sa : limité à <u>40</u> % de sa	feuillez vous référe demande. capacité nominali capacité nominali capacité nominali	er au manuel d'u 2. 2.	utilisation pour			
	3. Définissez le niveau de contrôle de la dem Les unités suivantes doivent être comman	ande de chaque unité. dées en fonction du sign	al de commande r	eçu.				
3	Nom de l'unité	Niveau de contrôle de	e la demande					
	Tous	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
	GW001:AC units							
	FDC155KXZEN1_#0	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
	FDC560KXZE2_#1	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
	FDC400KXZE2_#2	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
	OU 00	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
	OU 01	NIVEAU 1	NIVEAU 2	NIVEAU 3	AUCUN			
Le contrôle de la demande d'une unité extérieure exécute les contrôles suivants selon le niveau de la demande. Dans le contrôle de la demande extérieure, le fonctionnement de la unité est restreint à un certain pourcentage (réglage utilisateur) de sa capacité nominale. Modèles qui prennent en charge cette fonction - Série KXZ3 Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer le réglage : 1. Réglez sur « Activée » en basculant le bouton dans ①.								
La valeur du p Niveau 3.	pourcentage de res	striction de	oit être	définie	e comme	Niveau 1 >	Niveau 2 >	
 3. Sélectionnez le climatiseur cible à contrôler dans ③. Les unités cibles pour chaque niveau de demande se présentent comme suit : Niveau 1 : seules les unités définies sur « niveau 1 » Niveau 2 : les unités définies sur « niveau 1 » et « 2 » Niveau 3 : les unités définies sur « niveau 1 », « 2 » et « 3 » Les unités définies sur « Aucun » ne sont pas contrôlées. 								
4. Cliquez sur [ENRI	EGISTRER] dans (④ pour ap	oplique	r les ré	églages.			

41

1.18. Écran de fonction de commande logique (1/4)

Cet écran permet de consulter et de définir les réglages de fonction de commande logique.

ACCESS	MES SITES	AIDE 🗸								,	۹ Maccess-test@test.com	~	Français 👻	
Aperçu Paramé	trage Du Site 🗸	Info. Serv	∕ice ∨	Programme 🗸 Gérei	✓ Paiement									
			Fonc Cela per Par exer tempéra REMARQU - Jus - Plu	tions de comm rmet à l'utilisateur de pr mple, la commande peu ature ambiante est supé sure ambiante est supé JES sur à 16 commandes logique su le numéro de la logique es	edéfinir des actions qui se édéfinir des actions qui se t être régitée pour faire for rieure à 30 °C (« Condition s prevent être définies. t bas, plus la priorité est élevée.	sront exécutées sur de actionner l'indoorUniti 1 »).	es unités ciblées (#1 (« Target ») (Ci	et en fonc ble) en ref	tion de la ten froidissemen	npérature t à 27 °C (ambiante. « Action ») lorsque la			
		1	N° 1	Cible Toutes les unités	Condition Temp. ambiante	Paramètre 30 [°] C ou plus	Action 52	\$	LOGIQU	E DE TRI	+ AJOUTER UNE LOCIQUE			
			2	Toutes les unités	Temp. ambiante	30 °C ou plus	R	*	ð	25.0 °C				
© Mitsubishi Heav	y Industries Thermal	Systems, Ltd												

La fonction de commande logique permet à l'utilisateur de prédéfinir les actions qui seront exécutées sur les unités ciblées en fonction des températures ambiantes. Par exemple, la commande peut être réglée pour faire fonctionner IndoorUnit#1 (« Cible ») en refroidissement à 27 degrés (« Action ») lorsque la température ambiante est au-dessus de 30 degrés (« Condition »). Affichez la logique dans (1). - N° : la logique avec le numéro le plus bas a la priorité la plus haute. Lorsque la même unité est contrôlée, la logique avec la priorité la plus haute a la priorité. Ex.) Dans le cas N° 1 « Éteindre » N° 2 « Allumer, Refroidissement », la unité est contrôlée comme « Éteindre, Refroidissement ». - Cible : toutes les unités /Étage/ Groupe / Unité - Condition : temp. ambiante / temp. extérieure : condition de température (X °C ou plus / X °C ou moins) - Paramètre - Action: les deux actions suivantes peuvent être sélectionnées. (Opérations des unités / Notification par e-mail à l'utilisateur administrateur) Lorsque vous cliquez sur [LOGIQUE DE TRI], la boîte de dialogue de la logique de tri s'affiche dans (2). Lorsque vous cliquez sur [AJOUTER UNE LOGIQUE], la boîte de dialogue du réglage de la logique s'affiche dans ③.

Boîte de dialogue Logique de tri

٠

utilis	ur do prós	léfinir des ac	tions qui sorr	ant avécutées sur d	as unitás sibláns	at an fand	tion de l	n tomná	ratura amb	iantą.
1	Logique	de tri								») lors
	N°	Cible		Condition	Paramètre	Action				_
omma iro de	1	Tous		Temp. ambiante	30°C or more	<u>54</u>	\$			
	2	Tous		Temp. ambiante	30°C or more	R	*	ð) ²	25.0 °C	JOUTE
es les										
es les										
								ANNU		
			_	_						

43

Cliquez sur [OK] dans ② pour appliquer les réglages.

Boîte de dialogue Réglage de la logique

	Réglage d	e la logique	2		
	1 Modèle None		Ţ		
					io
	2 ot Toutes le	s unités 📼			SSI
	(Condition	obianto -			
	efit				
	rit	30		°C	ou plus
	-20°C	15°C	50°C	0	°C ou plus
	4 Action Régulation	n –			°C ou moins
	ON/OF	F :			
	Ĩ	7 29			п
	Mode	:			
	0	* ¢	80	03	
	Vites	se ventilateur :			۰ ۴
	Q	2 ¹ 23 ²	773	77%	
	Temp	. consigne :			
					5
Vous pouvez utiliser le	réglage de la log	gique de	mod	èle o	de la liste déroulante dans ①.
 Controle de chaufraç ambiante chute.) 	je (demarrer aut	omatique	emer	it ie	ionctionnement lorsque la temperature
Condition	: temp. ambiante	e			
Paramétre	: 5 °C ou moins : Régulation (All:	umer Ch	naud	16	°C Auto)
		, -			
 Contrôle de refroidis température ambian 	sement (démarre te augmente)	er autom	natiqu	ieme	ent le fonctionnement lorsque la
Condition	: temp. ambiante	9			
Paramètre	: 30 °C ou plus	umor Er	oid (06 °(
ACIUI	. Negulation (All	uni c i, Fl	oiu, z	-0 (
Alerte de températur ambiante augmente	e élevée (envoy	er une n	otific	atior	n par e-mail lorsque la température
Condition	., ∶temp. ambiant∈	9			
Paramètre	: 30 °C ou plus				
Action	: notification				

1.18. Écran de fonction de commande logique (4/4)

√euillez suivre les étapes ci-dessous pour effectuer les réglages : 1. Définissez la unité cible dans ②.									
2. Définissez la condition dans ③.									
Sélectionnez « température ambiante » ou « température extérieure » comme paramètre, et définissez les conditions de température.									
3. Définissez l'action dans ④.									
Lorsque vous sélectionnez « Régulation » ou « Notification ».									
pour régler les contrôles de fonctionnement. Parmi les éléments suivants, seuls les éléments configurés seront envoyés comme commandes de fonctionnement									
- ON/OFF (ON/OFF)									
- Mode (Auto/Froid/Chaud/Ventilateur/Déshumidification)									
- Temp. consigne (entre 18 et 30 °C (Mode chauffage : entre 16 et 30 °C))									
- Vitesse ventilateur (Auto/Faible/Moyen/Élevé/Puissante)									
4. Cliquez sur [OK] dans ⑤ pour appliquer les réglages.									
·									

Cet écran permet de visualiser des graphiques et de faire fonctionner des unités.

				23		
1	ABC Office Bu	uilding		шÔ	\times	
4	⑦ ⑦ ⑦ 17 / 25 3	* ² 0 1 3/3 3/3	3	90 k	Wh)
6	ÉTAGES GRO	OUPES UNITÉS	AUTRE			
	Étage Ét	tat		Consomm	nation	
	2 (5	R 002/009		86kWh	>	
	1 🦷	R 007/008		69kWh	>	
	G (F	R 008/008		27kWh	>	
Cet écran affiche le (1)Nom du site (2)Icône du graphic Cliquez sur cett l'ensemble du s (3)Icône du contrôle Cliquez sur cett fonctionner colle (4)Nombre de unité Les icônes repr le Q-ton. Les chiffres sou unités enregistr Si une erreur se indiqué dans (4) (5)Consommation e Cela indique la actuelle du mêr (6)Champ d'afficha Reportez-vous [1.11 Afficha [1.12. Afficha [1.13. Afficha	es éléments sui que te icône pour aff site. eur te icône pour aff ectivement l'ens és en fonctionne ésentent, de ga us chaque icône ées). e produit, l'icône ólectrique de l'e quantité d'énerg ne jour. ge des listes aux sections su ge de la liste de age de la liste de age de la liste de age de la liste de	ficher [1.15. Graph ficher [1.17. Contro semble du site. ement pour chaque auche à droite : le d auche d auche à droite : le d auche d a	ique de consomn òleur], que vous p e type de unité ap climatiseur, le Hyc e de unités en for nbre de unités ave ans l'ensemble du	nation d pouvez u partena pzan et nctionne ec erreu u site en	'énergie] utiliser po nt au site le Hydrol ment) / (r s'affich	de our faire e ution PRO, et nombre de ent, comme it et l'heure

46

Cet écran permet de visualiser les informations par étage et de faire fonctionner les unités.

Pour afficher cette liste, cliquez sur l'onglet [ÉTAGES] en haut de la page.



Cet écran permet de visualiser les informations par groupe et de faire fonctionner les unités. Pour afficher cette liste, cliquez sur l'onglet [GROUPES] en haut de la page.



*Filtre appliqué

ĖTAGES	GROUPES	UNITĖS	AUTRE	
Etage 2 >	6			
Étage et gro	upe État			Consommation
Étage 2				
Sales Dep	pt. 1 🕅	004 /004		157kWh >
Sales Dep	pt. 2 🛒	004 /004		167kWh >

 Les éléments suivants relatifs à un groupe sont affichés séparément pour chaque étage :

 Nom du groupe
 Nombre de unités en fonctionnement parmi les climatiseurs qui appartiennent au groupe. Les chiffres indiquent (nombre de unités en fonctionnement) / (nombre de unités enregistrées).
 Consommation d'énergie de l'ensemble du groupe Elle indique la quantité d'énergie consommée dans l'ensemble du groupe entre minuit et l'heure actuelle du même jour.

1.21. Affichage de la liste des groupes (2/2)

Les icônes suiv	vantes s'affichent lorsque voi	us cliquez ou passez vot	tre souris sur les lignes.
	Étage 2		
	Sales Dept. 1 厥 004/004	<u>ر</u> س	
 Ilcône du gr Cliquez s l'ensemb Îlcône du co Cliquez s faire fonc Si vous cliquez de la liste des appartiennent s moment, [1.18. écran. Si une erreur s s'affichent com Contrôleur]. Lorsque le filtra applicables ave annuler le filtra 	raphique à barres] sur cette icône pour afficher [ole du groupe. ontrôleur] sur cette icône pour afficher [ctionner collectivement l'ense z sur l'icône de la flèche vers unités]. À ce moment, seules au groupe sur lequel vous av . Écran d'implantation du gro se produit, l'icône d'erreur et l nme indiqué dans (5). Les dét age est effectué dans [1.11. <i>A</i> rec la condition de filtrage de age.	 1.15. Graphique de la construir de la construir de la construir de la groupe. la droite dans ④, l'écrara les unités avec la conditive de la groupe s'affiche de la liste des ails de l'erreur peuvent de la liste des ⑥ sont extraits et affiche 	onsommation d'énergie] de ous pouvez utiliser pour n passe à [1.13. Affichage ition de filtrage qui t affichés. Au même e sur le côté gauche de cet sentant des anomalies être consultés dans [1.17. étages], seuls les groupes és. Cliquez sur « x » pour

Cet écran permet de visualiser les informations par unité et de faire fonctionner les unités. Pour afficher cette liste, cliquez sur l'onglet [UNITÉS] en haut.

	ÉTAGES	GROUPES	UNITĖS	AUTRE	
	Groupe et Un	nité	État		Consommation
1	FDT45KX	ZE1	2	3 0 0 0 0	(4) 43kWh
	FDT45KX	ZE1		¢	42kWh
	G, HR Dept.				
	FDFW28K	XZE6F	0	۵	15kWh
	FDK22KX	ZE1		¢	15kWh
	FDTC22K)	XZE1	8	0	15kWh

*Filtre appliqué

ÉTAGES GROUPES	UNITĖS AUTRE							
Rez-de-chaussée, Procurement Dept. X								
Groupe et Unité	État	Consommation						
G, Procurement Dept.								
FDK28KXZE1	😑 🔯	16kWh						
FDTC28KXZE1	(16kWh						
FDUT22KXE6F-E	😑 😟	15kWh						
FDUT22KXE6F-E	۵ 🗵	15kWh						

1.22. Affichage de la liste des unités (2/3)



1.22. Affichage de la liste des unités (3/3)

Si vous cliquez sur une unit, [1.18. Écran d'implantation de groupe] du groupe affecté à la unité s'affiche sur le côté gauche de cet écran.
Si une erreur se produit, l'icône d'erreur s'affiche comme indiqué en ⑦. Les détails de l'erreur peuvent être consultés dans [1.17. Contrôleur].
Lorsque le filtrage est effectué dans [1.12. Affichage de la liste des groupes], seuls les unités applicables avec les conditions de filtrage de ⑥ sont extraits et affichés. Cliquez sur « x » pour annuler le filtrage.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

1.23. Affichage de la liste des Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (1/3)

Cet écran permet de visualiser les informations du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO. Pour afficher cette liste, cliquez sur l'onglet [AUTRE] en haut.



1.23. Affichage de la liste des Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (2/3)

*Filtre appliqué

	ÉTAGES GROUP	PES	UNITÉS	AUTRE	
9	Hyozan X Unité	État	-		Consommation
			Hyozan	1	
	Hyozan	*	HP: 1,2Mpa LP: 2,3Mpa		19kWh
	Group Hyozan 1				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Hyozan_Indoor1	*	-8.5°C -5.0°C -3.5	°C	
	Hyozan_Indoor2	*	-13,5°C -5,0°C -8,	5°C	

- Les éléments suivants relatifs au Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO sont affichés séparément pour chaque type de unit :
 - ①Nom ②État

Marche ou Arrêt.

③Consommation d'énergie

Cela indique la quantité d'énergie consommée dans le Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO entre minuit et l'heure actuelle du même jour.

- Les icônes suivantes s'affichent lorsque vous cliquez ou passez votre souris sur les lignes. Si vous cliquez, en plus de l'icône, des informations détaillées sur le statut de la unité s'afficheront.
 - a. Passer la souris

		Hy TB: 1,2M	ozan pa		
	Group Hyozan 1	🛎 DB: 2,3М	lpa		
b. Clique	r				
		Hydrolı	ition PRO		
	Hydrolution PR	0 🛞		12kWh	
	Temp. de sortie 3,5°C	Temp. consigne 5,0°C	Mode Chaud	`₩ 🗠	
Ilcône du gu Cliquez s ton/Hyoz (Icône de gu Cliquez s ton/Hyoz	raphique à barr sur cette icône can/Hydrolution raphique linéai sur cette icône can/Hydrolution	res] pour afficher PRO (*). re] pour afficher PRO (*).	le graphique un graphique	de consommation of the con	électrique du Q- -

1.23. Affichage de la liste des Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (3/3)

Si vous cliquez sur un Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO, les données de fonctionnement du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (*) s'affichent.
Si une erreur se produit, l'icône d'erreur s'affiche comme indiqué en ④. Les détails de l'erreur peuvent être consultés dans [1.19. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO].
Lorsque vous cliquez sur l'étiquette ⑤ pour « Type d'unité », seules les unités applicables qui répondent à la condition de filtre ⑦ seront extraites et affichées. Pour annuler le filtrage, cliquez sur « x ».

Uniquement pour les Hyozan et Q-ton

 Les icônes de lien s'affichent lorsque vous cliquez ou passez votre souris sur les lignes. <u>Q-ton</u>

Cela représente les unités qui sont connectées à la unité sélectionnée dans une configuration maître-esclave.

<u>Hyozan</u>

Cela représente les unités qui font partie du même circuit de réfrigérant que la unité sélectionnée.

	Hyozan	
Hyozan16	₩ MP: 1,2Mpa LP: 2,3Mpa	79kWh
Security-Test-H	HP: 1,2Mpa LP: 2,3Mpa	0kWh
Group Hyozan 1		
indoorUnit01	€ -13,5°C -5,0°C -8,5°C	
indoorUnit02		
indoorUnit03		

<u>Uniquement pour le Hyozan</u>

 La unité extérieure et la unité intérieure Hyozan afficheront les valeurs de statut suivantes. <u>Unit extérieure Hyozan</u>

6 Compresseur haute/basse pression

Unit intérieure Hyozan

⑦Température intérieure/Température consigne

La valeur supérieure représente la température intérieure, tandis que la valeur inférieure représente la température consigne.

⑧La difference de temperature entre la temperature intérieure et la temperature consigne. La couleur du la valeur affichée change en fonction du seuil défini dans [2.9. Écran de réglage de la unité intérieure Hyozan] comme suit :

- Différence de temperature < Seuil d'alerte (bas) : Bleu
- Seuil d'alerte (bas) ≤ Différence de temperature ≤ Seuil d'alerte (élevé)

: Vert

- Seuil d'alerte (élevé) < Différence de temperature : Orange

Lorsque le seuil d'erreur est dépassé, elle devient rouge. À ce stade, un avertissement pour anormalité de temperature est déclenché.

Cette fenêtre contextuelle affiche le graphique de la consommation d'énergie. La unité à afficher varie en fonction de l'endroit où vous avez cliqué sur l'icône du graphique à barres.

	× ABC Building	
	1 CONSOMMATION ÉLECTRIQUE 📈 RAPPORT SUR LES TENDANCES	
2	07/11/2024 Image: Comparation Image: Chaque mode de fonctionnement Plage du graphique 80 Image: Chaque mode de fonctionnement Image: Chaque mode de fonctionnement Image: Chaque mode de fonctionnement	(4)(7)
	60 60 Clim. Froid Clim. Chaud Clim. Autre mode Autres systèmes de refroidissement Autres systèmes de chauffage	
	5 ¹⁰ 5 ¹⁰ 5 ¹⁰ 5 ¹⁰ 6 ¹⁰ 6 ¹⁰ 6 ¹⁰ 6 ¹⁰ 6 ¹⁰ 5 ¹⁰ 1 ¹⁰	
Lo gra	rsque vous passez votre souris, les valeurs s'affichent. Vous pouvez également parcourir le aphique pour effectuer un zoom sur la zone sélectionnée.	· ·
(1) (1)	graphique contient les éléments suivants : Sélection du type de graphique Cliquez sur [RAPPORT SUR LES TENDANCES] pour passer à [1.16. Graphique de température]. Cependant, vous ne pouvez pas cliquer sur ce bouton lorsque le site entier est	
2	affiché. Date d'affichage	
3	Vous pouvez configurer la date pour l'affichage du graphique. Bouton de comparaison	
[G ④	Vous pouvez comparer les graphiques. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au raphique de comparaison]. Plage du graphique	
	Les réglages suivants sont disponibles :	
	Affiche les données du dernier jour par incréments d'une heure.	
	[Semaine] Affiche les données des sept derniers jours par incréments d'un jour.	
	[Mois] Affiche les données du dernier mois par incréments d'un jour.	
	[Année] Affiche les données de la dernière année par incréments d'un mois.	
	[10 ans] Affiche les données des dix dernières années par incréments d'un an.	

1.24. Graphique de consommation d'énergie (2/2)

5 Mode graphique (uniquement lorsque le si	te tout entier est affiche)					
Vous ne pouvez modifier la categorie de la legende. (Chaque mode de fonctionnement,						
AC/Autre)						
(6)Légende						
Les éléments suivants sont disponibles, et peuvent être basculés entre les modes d'affichage et						
de masquage avec un clic.						
[Clim. Froid]	Consommation d'énergie due au mode					
1	refroidissement du climatiseur					
[Clim. Chaud]	Consommation d'énergie due au mode chauffage du climatiseur					
[Clim. Autre mode]	Consommation d'énergie due au mode ventilateur du climatiseur					
[Autres systèmes de refroidissement]	Consommation d'énergie du Hyozan/Hydrolution PRO (mode Refroidissement)					
[Autres systèmes de chauffage]	Consommation d'énergie du Q-ton/Hydrolution PRO (mode Chauffage)					
Lorsque « AC/Autre » est sélectionné dan	<u>is (5).</u>					
[Climatiseur]	Consommation d'énergie du climatiseur					
[Autre équipement]	Consommation d'énergie du					
	Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO					
⑦Boutons de contrôle du graphique						
Vous pouvez effectuer un zoom avant ou a	arrière sur le graphique et le télécharger.					
Vous pouvez enregistrer les images des gr	aphiques aux formats SVG et PNG, et les donnes au					
format CSV.						

1.25. Graphique de température (1/2)

Cette fenêtre contextuelle affiche la température extérieure, la température intérieure et la température préréglée du climatiseur sous forme de graphique. Si vous cliquez sur l'icône de graphique linéaire de la catégorie (étage ou groupe), les données de la unité intérieure ayant l'adresse Superlink la plus basse dans la catégorie s'affichent.

	× Floor 2	
	1 III CONSOMMATION ÉLECTRIQUE 📈 RAF	PPORT SUR LES TENDANCES
2	17/09/2024 () comparation 3 () comparation 3	Plage du graphique Jour
	ත් ^ත ් ත් ^{ත්} ක් ^{ති} ක් ^{ති} ක් ^{ති} ක් ^{ති} ක් ^{ති} ක් ^{ති} ක ^ත ක ^ත ත් ^ත ත් ^ත ත් ^ත ක් ^{ති} ක ^ත ත් ^ත ත් ^ත ත් ^ත ත් ^ත ත් ^ත Heure	
Lors grap Ce g (1)Se C C C C C	que vous passez votre souris, les valeurs s'affichent. Vous pouvez éga hique pour effectuer un zoom sur la zone sélectionnée. raphique contient les éléments suivants : election du type de graphique liquez sur [CONSOMMATION ÉLECTRIQUE] pour passer à [1.15. Gra onsommation d'énergie]. ate d'affichage ous pouvez configurer la date pour l'affichage du graphique.	lement parcourir le phique de la

5 Légende

Les éléments suivants sont disponibles, et peuvent être basculés entre les modes d'affichage et de masquage avec un clic.

Température intérieure

[Température extérieure]

Température extérieure Température préréglée du climatiseur

6 Boutons de contrôle du graphique

[Température de consigne]

[Température ambiante]

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur le graphique et le télécharger.

Vous pouvez enregistrer les images des graphiques aux formats SVG et PNG, et les données

au format CSV.

1.26. Contrôleur

Cette fenêtre contextuelle est utilisée pour faire fonctionner les unités.

ON/OFF 2 Temp. ambiante	Temp. consigne	Mode	Vitesse ventilateur	Code d'erreur
() 25,5∞	: 24,0 ℃	🛞 Froid	🧚 Élevée	-
	-4-1			
Temp. consigne	Mode		Vitesse ventilateur	
24,0 °°	Froid		Élevée	
	@ **	\$ & &	$Q_{T}^{A} z^{1}$	2 23 73

•	L'en-tête en haut affiche l'icône du contrôleur de la catégorie (site, étage ou groupe) ou de la unité intérieure sur laquelle vous avez cliqué. Les cibles d'affichage et les cibles de fonctionnement du contrôleur sont les suivantes :						
		Cible d'affichage	Cible de fonctionnement				
	Catégorie sélectionnée	Unit intérieure ayant l'adresse Superlink la plus basse de la catégorie	Toutes les unités intérieures qui appartiennent à la catégorie				
	Unit intérieure sélectionnée	Unit intérieure sélectionnée	Unit intérieure sélectionnée				

- Vous pouvez cliquer sur le bouton [ON/OFF] dans ① pour commuter les modes marche/arrêt de la unité intérieure.
- ② affiche l'état de fonctionnement de la unité intérieure. Les éléments sont les suivants :
 - [Temp. ambiante] Température d'entrée (par incréments de 0,1 °C)

[Temp. consigne]Température actuelle préréglée (par incréments de 0,5 °C)[Mode]Mode de fonctionnement actuel[Vitesse ventilateur]Paramètres du volume d'air actuel

- [Code d'erreur] Affichage des erreurs (*)
- Dans l'affichage des erreurs indiqué par (*), [-] s'affiche si aucune erreur n'est détectée ; sinon, l'error code de E01 à E99 s'affiche. Si vous ne pouvez pas communiquer avec la unité intérieure ou confirmer la réception des données de la gateway au cours des trois dernières minutes, [Déconnecté] s'affiche.
- Après avoir défini la valeur de commande dans ③, cliquez sur [APPLIQUER] dans ④ ; vous pouvez commander à distance les éléments suivants de la unité intérieure :
 - [Temp. consigne]

Température préréglée dans la plage suivante

- Chauffage : 16 à 30 °C, par incréments de 0,5 °C
- Sinon : 18 à 30 °C, par incréments de 0,5 °C

[Mode]

Mode de fonctionnement (Auto, Froid, Chaud, Ventilateur, Déshumidification) [Vitesse ventilateur]

Réglage du volume d'air (Auto, Faible, Moyenne, Élevée, Puissante)

<u>Remarque</u>

Lorsqu'une opération a été exécuté sur la unité (par exemple, cliquer sur ① ou ④), les données de fonctionnement sont écrasées et affichées pendant 2 minutes.

Cet écran permet de visualiser l'implantation des unités intérieures appartenant au groupe.

CACCESS MES SITES AIDE V	A Maco	cess-test@	etest.com 🗸	French 👻	
Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Paiement ()	☐ 12.4 °C	ABC Offi	ice Building		≞ ◎
Étage 2 - Sales Dept. 1		原 17 / 25	* 2 3 / 3	3 / 3	474 _{kWh}
		ÉTAGES	GROUPES	UNITÉS AUT	RE
		Étage	État		Consommation
		2	₪ 002/00	09	104kWh >
		1	@ 007 /00	08	83kWh >
FDT28KXZE1		G	@ 008 /00	08	33kWh >



1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (1/10)

Cet écran affiche les données du Q-ton/Hyozan/Hydrolytion PRO.



 L'écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO est divisé en deux sections. ① affiche les données de fonctionnement de la unit. Cela affiche les données de fonctionnement de la unité que vous avez sélectionné sur l'écran de fonctionnement à droite. Pour plus de détails sur les éléments d'affichage, reportez-vous aux pages suivantes de cette 	
 section. ② affiche le diagram du circuit de l'eau et chaque graphique. Si vous sélectionnez l'onglet ③, le contenu affiché changera. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages suivantes de cette section. 	!

1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (2/10)

Cet écran affiche les données de fonctionnement du Q-ton.

Autre équipement, Q	-ton : Q-ton_03				
1 ON/OFF	Mode de fonctionnement	Température extérieure	Quantité d'énergie	(5) COP(quotidien) (0,9)	6 Erreur
Température de sortie cibl	Volume d'eau chaude cible	Température d'entrée cible	Température de consign chauffage °C	e de Demande	Mode silencieux Actif

Cet écran affiche les éléments suivants relatifs au Q-ton :
 Cet écran affiche les éléments suivants relatifs au Q-ton : ①ON/OFF Indique l'état de fonctionnement. (ON, OFF ou Pause) ②Mode de fonctionnement Indique le mode de fonctionnement. (Recharge, Réservé, Anti-gel, Remplissage, Dégivrage, Légionelles ou Chaud) ③Température extérieure Indique la température réelle de l'eau chaude de sortie. ④Quantité d'énergie Indique la quantité d'énergie générée à partir de minuit jusqu'à l'heure actuelle du même jour. ⑤COP(quotidien) Indique le COP à partir de minuit jusqu'à l'heure actuelle du même jour. ⑥Erreur Indique une erreur. Si aucune erreur n'est détectée, [-] s'affiche ; sinon, l'error code entre E01 et E99 s'affiche. Si une erreur de communication est détectée, [Déconnecté] s'affiche.
Indique la température cible de l'eau chaude de sortie. ⑧Volume d'eau chaude cible
Indique la quantité cible d'eau chaude stockée dans la plage de 0 à 100 %. (9) Température d'entrée cible
Indique la température cible de l'eau d'entrée. Cette valeur correspond au mode Chauffage. (10) Température de consigne de chauffage
Indique la température consigne pour le mode Chauffage. Cette valeur correspond au mode Chauffage,
 Demande Si le Q-ton est en contrôle de demande, [ON] est affiché ; sinon, [-] est affiché.
①Mode silencieux Si le Q-ton est en contrôle de mode silencieux, [ON] est affiché ; sinon, [-] est affiché.

1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (3/10)

Cet écran affiche les données de fonctionnement du Hyozan.

ON/OFF Température d'évaporation Haute pression du compresseur Basse pression du compresseur Basse pression cible Erreur (1) (2) (22,2°C) (3) (1,2 MPa) (4) (2,3 MPa) (5) (3,3 MPa) (6) (4) (2,3 MPa) (6) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4
Cet écran affiche les éléments suivants relatifs au Hyozan.
 ①ON/OFF Indique l'état de fonctionnement. (Marche ou Arrêt) ②Température d'évaporation Indique la température d'évaporation. ③Haute pression du compresseur Indique la haute pression réelle du compresseur. ④Basse pression du compresseur Indique la basse pression réelle du compresseur. ⑤Basse pression cible Indique la basse pression cible du compresseur. ⑥Erreur Indique la basse pression cible du compresseur. ⑥Erreur Indique une erreur. Si aucune erreur n'est détectée, [-] s'affiche ; sinon, l'error code entre E01 et E99 s'affiche. Si une erreur de communication est détectée, [Déconnecté] s'affiche.

Cet écran affiche les données de fonctionnement du Hydrolution PRO.



1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (5/10)

Le « diagramme du circuit de l'eau » peut afficher les données pour les Q-ton et Hydrolution PRO.

Diagramme du circuit de l'eau (pour les Q-ton)



Diagramme du circuit de l'eau (pour les Q-ton dans une configuration maître-esclave)



1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (6/10)

Diagramme du circuit de l'eau (pour Hydrolution PRO)

20.Décembre 2024	Schéma Du Circuit D'eau	<u>ıllı</u> Quantité D'énergie	CONSOMMATION 业 ÉLECTRIQUE	RAPPORT SUR LES TENDANCES
	1			
	СМ1 (НР) 1,2 мра (LP) 2,3 мра	Temp.	de sortie 3,5 °C →	
			23,4 m ³ /h Débit	6
		Temp.	1,2 °C entrée	

Les données affichées corres ①Compressor status Indique la haute/basse pre ②Temp. de sortie	pondent à ce qui suit ssion réelle du compresseur ainsi que l'état MARCHE/ARRÊT.			
Indique la température de l'eau de sortie.				
i ③Temp. entrée	'eau d'entrée			
4 Tank status (uniquement le	s Q-ton)			
Indique la température réel de couleur du réservoir sur mode Chauffage, l'affichag	lle du capteur de réservoir et la quantité d'eau chaude. La proportion · le diagramme change en fonction de la quantité d'eau chaude. En e du réservoir disparaît.			
⑤Tanks status (uniquement p Indique la haute/basse pre esclaves.	oour Q-ton dans une configuration maître-esclave) ssion réelle du compresseur ainsi que l'état Marche/Arrêt des unités			
⑥Débit (uniquement les Hydr Indique le débit réel d'eau.	olution PRO)			
Pour Hydrolution PRO, la cou fonctionnement.	leur des flèches ② et ③ change en fonction du mode de			
- Mode Chauffage	: ②Orange, ③Bleu · ②Bleu ③Orange			
	· = 2.02, = 0.20.90			

1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (7/10)

Graphique de la consummation d'énergie



Graphique de rapport de tendance



Graphique de rapport de tendance (pour les Q-ton dans une configuration maître-esclave)

Décembre 2024	Schéma Du Circuit D'eau	<u>ıllı</u> Quantité D'énergie	Consommation Ill Électrique	RAPPORT SUR LES TENDANCES
20/12/2024	+ COMPARAISON	1 ÉLÉMENT DE Q-ton_01(Master)	(2) GRAPHIQUE UNITÉ G	Plage du graphique Jour •
59				 Température de sortie Température d'entrée Température de la sonde du réservoir
0 43				
27				
11				
000 0100 0200 0300 040	5 550° 660° 610° 850° 640° 10° 110° 120° 1	300 true 1200 1200 1200 1200 1800 1900	2000 21:00 22:00 23:00	

Ces specifications sont fondamentalement les mêmes que [1.24. Graphique de la consummation d'énergie] et [1.25. Graphique de temperature], mais le contenu suivant diffère. ①ÉLÉMENT DE GRAPHIQUE Vous pouvez sélectionner les éléments à afficher sur le graphique. Vous pouvez choisir jusqu'à deux types d'éléments et un maximum de quatre éléments au total. Pour Q-ton

lément de données sur la	Élément de données du compresseur	Élément de données sur le volume
 Température de sortie Température d'entrée Température d'entrée du réservoir Température de la sonde du réservoir Température de sortie cible Température d'entrée cible Température d'entrée de chauffage Température extérieure 	Compresseur haute pression Basse pression du compresseur	d'eau chaude stocké

1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (9/10)

Veuillez sélectionner l'élément à afficher dans le graphique. Elément de données sur la température Température d'évaporation Cour Hydrolution PRO Modifier un élément de graphique Veuillez sélectionner l'élément à afficher dans le graphique. Elément de données sur la température Cour Hydrolution PRO Modifier un élément de graphique Lément de données sur la température Cour Hydrolution PRO Modifier un élément de graphique Lément de données sur la température Cour Hydrolution Cour Courseseur haute Cour Hydrolution Courseseur haute Courseseur haute	Modifier un élément de graphique		
Élément de données sur la température	Veuillez sélectionner l'élément à afficher dan	graphique.	
□ Température d'évaporation	Élément de données sur la température	Élément de donnée	s du compresseur
Cour Hydrolution PRO Modifier un élément de graphique Veuillez sélectionner l'élément à afficher dans le graphique. Élément de données sur la température CM1 Compresseur haute pression CM1 Compresseur basse pression CM2 Compresseur haute pression CM2 Compresseur haute pression CM2 Compresseur basse pression CM2 Compresseur basse pression 	Température d'évaporation	Basse press Compresseu Basse press	ion du compresseur r haute pression ion cible
Modifier un élément de graphique Veuillez sélectionner l'élément à afficher dans le graphique. Élément de données sur la température CM1 Compresseur haute pression CM1 Compresseur basse pression CM2 Compresseur haute pression CM2 Compresseur basse pression CM2 Compresseur basse pression CM2 Compresseur basse pression CM2 Compresseur basse pression CM2 Com2 CM2 CM2 CM2 CM2 CM2 CM2			ANNULER
	Modifier un élément de graphique Veuillez sélectionner l'élément à afficher dan Élément de données sur la É température Température d'entrée Température de sortie	e graphique. nent de données du compresseur CM1 Compresseur haute pression CM1 Compresseur basse pression CM2 Compresseur haute pression CM2 Compresseur basse pression	Élément de données sur le volume d'eau chaude stocké Débit

70

③Nom de l'unité

Affiche le nom de la unité actuellement affichée.

1.28. Écran d'affichage des données du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO (10/10)

Cet écran de graphique affiche la quantité d'énergie et le COP. Cet écran concerne les Q-ton et Hydrolytion PRO.



Ces spécifications sont fondamentalement les mêmes que [1.24. Graphique de la consummation d'énergie] et [1.25. Graphique de temperature]. ①Energy amount and COP graph
affiché comme un graphique de tendance.
2Plage du graphique
Les réglages suivants sont disponibles :
[Jour]
Les données, agrégées sur une base d'une heure, seront affichées pendant une
journée entière.
[Semaine]
Les données, agrégées sur une base d'un jour, seront affichées pendant une semaine.
[Mois]
Les données, agrégées sur une base d'un jour, seront affichées pendant un mois.
[Année]
Les données, agrégées sur une base d'un mois, seront affichées pendant un an.
[10 ans]
Les données, agrégées sur une base d'un an, seront affichées pendant 10 ans.

Lorsque vous cliquez sur le bouton « COMPARAISON » pour chaque groupe, un graphique de comparaison s'affiche.



Affichez le graphique pour la date de comparaison en plus du graphique pour la date d'origine.
Le graphique de comparaison a les éléments suivants :

Date d'origine
Date de comparaison
Cliquer sur l'icône « x » mettra fin à l'affichage du graphique de comparaison.

3 Légende de la comparaison

En plus de la légende du graphique d'origine, affichez la légende de la comparaison.
La légende de la comparaison représente les données des données de comparaison sélectionnées dans ②.
1.30. Écran d'implantation du groupe Hyozan (1/3)

Cet écran permet de consulter l'implantation des unités intérieures Hyozan qui appartiennent au groupe.



Mode Vue multiple (pour 2 groupes)



Mode Vue multiple (pour 3 ou 4 groupes)





1.30. Écran d'implantation du groupe Hyozan (2/3)

Dans cet écran, l'implantation des unités intérieures Hyozan est affichée, ainsi que le statut de fonctionnement et les données de température de chaque unit.

En mode Vue simple, l'implantation de chaque groupe est affichée. Il est également possible de changer de groupe automatiquement.

En mode Vue multiple, jusqu'à 4 implantations de groupe peuvent être affichées en même temps.

① affiche le statut de fonctionnement de la unité intérieure. Chaque icône dans l'image • représente la position et le statut de fonctionnement de chaque unité intérieure appartenant au groupe. La légende est comme suit :

Sta	atut
Marche	Arrêt
桊	***

- Affichez les info-bulles avec les icônes. Les info-bulles doivent afficher les informations suivantes en function de la taille :
 - Grand : Temp. intérieure, temp. consigne et différence
 - Moyen : Temp. intérieure, temp. consigne : Temp. intérieure
 - Petit





- La couleur du surlignement de l'info-bulle change en function de la difference de temperature. Les critères de ces differences de temperature doivent être basés sur les valeurs spécifiées dans [2.9 Écran de réglage de la unité intérieure Hyozan].
- Si vous cliquez sur une icône dans ①, les icônes suivantes s'affichent en plus des details du statut de la unité correspondante sur l'écran de fonctionnement à droite : [Line graph icon]

Cliquez sur cette icône pour afficher [1.25 Graphique de temperature] de la unit.

- En cliquant sur (2), vous pouvez sélectionnez le groupe à afficher. •
- En cliquant sur (3), vous pouvez changer de mode d'affichage (Vue simple/Vue multiple). •
- Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ④, la boîte de dialogue des réglages s'affichera.
- Si vous cliquez sur (5), l'écran d'implantation actuel s'affichera dans un onglet distinct. •
- En mode Vue simple, vous pouvez changer le groupe à afficher en cliquant sur l'icône de • la flèche et l'icône du point dans (6).

Boîte de dialogue Réglages de l'affichage

	Paramètres d'affichage
1	Commutation automatique
2	Durée de la commutation
	10 SECONDES 🗸
3	Info-bulle pour un plan d'étage unique
	RÉEL, DÉFINI ET DIFFÉRENCE 🗸
4	Info-bulle pour un plan d'étages multiples
	RÉEL, DÉFINI ET DIFFÉRENCE 🗸
5	Groupe à afficher
	Group Hyozan 1
	Group Hyozan 2
	Group Hyozan 3
	ANNULER

Vous pouvez effectuer les réglages de l'affichage pour l'implantation. Les réglages disponibles peuvent varier en fonction du mode d'affichage.

Uniquement pour le mode Vue simple

- Lorsque vous basculez le bouton dans ① sur MARCHE, la fonction de changement automatique pour l'implantation s'active.
- Vous pouvez régler la durée de changement de l'écran dans ②. (10 à 60 secondes)
- Vous pouvez sélectionner la taille des info-bulles dans ③.

Uniquement pour le mode Vue multiple

- Vous pouvez sélectionner la taille des info-bulles dans ④.
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 4 groupes à afficher dans (5).

Cliquez sur [OK] pour appliquer les réglages.

1.31. Mise en évidence des anormalités

					🛕 Clim: Fuite o	de réfrigérant							7 Erreurs 🗸
ACCESS	MES SITES AIDE 🗸							ب ج	laccess-test@	test.com	✓ ^{França}	iis 🗸 🗼	MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES
								Ŷ	ABC Buil	ding			щ õ ×
aa aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa	aa	aaaaaaaaaaa a		aaaaaaaaaaa a		aaaaaaaaaaaa a			〒 <mark>1</mark> 24 / 24	* 2/2	() 3/3		kWh
kWh		kWh		kWh		kWh			ÉTAGES	GROUPES	UNITÉS	AUTRE	
() 0 / 0		☞ 0 / 0		(() () ((R) 0 / 0			Étage	État			Consommation
	ſe		<u> </u>	0 / 0 0 / 0 0 / 0	ſ	0 / 0 0 / 0 0 / 0	ſſ		2	☞ 008	3/008		117kWh >
									1	@ 008	8/008		118kWh >
U DETAILS	Admin	UI DETAILS	Admin	UI DETAILS	Admin	UI DETAILS	Admin		G	☞ 008	8/008		44kWh >

			🛆 Clim: Fuite	de réfrigérant				7 Erreurs 🔿
ACCESS MES SITES AIDE V					ABC Building Clim : FDFW28KXZE6F			
					A Rez-de-chaussée, HR Dept. FDFW28KXZE6F	E23		×
aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa	88888888888888888888888888888888888888	88888888888888888888888888888888888888		aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa	testSiRtAll Clim : GW001_SL1_IU000			
					Rez-de-chaussée, Gp001 GW001_SL1_IU000	E23		
kwn	kwh	kwh		kwn	testSIRtAll Clim : GW001_SL1_JU001		WITES AVIAL	
● 0 / 0	● 0 / 0	e 0 / 0	(₩ 0 / 0	Rez-de-chaussée, Gp001 GW001_SL1_IU001	E23		- -
0 0 / 0 <u> </u>	0 /0	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		0 / 0	ABC Building Hyozan: Anomalie de température	- (38) •	00/000	TORM
E DÉTAILS Admin	E DÉTAILS	Admin 🕕 DÉTAILS	Admin	DÉTAILS	Group Hyozan 1 Hyozan_Indoor2	Temp. réelle -13,5°C	Temp, consigne -5,0°C	-8,5°C
					Group Hyozan 2 Hyozan_Indoor4	Temp. réelle -13,5°C	Temp. consigne -5,0°C	-8,5°C
aaaaaaaaaaaa a	aaaaaaaaaaaaa a	aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa		Manual test site	Group Hyozan 3 Hyozan_Indoor6	Temp. réelle -13,5°C	Temp. consigne -5,0°C	-8,5°C
kWh	kWh	kWh		Okwh	Vérifiez l'isolation thermique de la pièce et l'ét	at de l'unité intérieure.		
(m) 0 / 0	m 0 / 0	@ 0 / 0		(R) 0 / 5	testSIRIAII Hyozan: Anomalie de température			
* 0 / 0		c 🛞 0 / 0	ء م	● 0 / 0	HyozanGp1 hyozan001_IU001	Temp. réelle -18,5°C	Temp. consigne -5,0°C	-13,5°C
(a) 0 / 0	() 0 / 0 · · · · ·	· () 0 / 0		(a) 0 7.0 -	Vérifiez l'isolation thermique de la pièce et l'ét	at de l'unité intérieure.		
DÉTAILS Admin	DÉTAILS	Admin 🕕 DÉTAILS	Admin		Admin			

Si l'une des anormalités de haute priorité suivantes se produit, elle sera mise en evidence avec un en-tête rouge affiché en haut de l'écran pour souligner le fait que cela se soit produit.

- Code d'erreur E23 (Détection d'une fuite de refrigerant R32) (*)
- Température anormale dans la unité intérieure Hyozan
- Anormalité dans la unité extérieure Hyozan

(*) Pour toute information concernant la réponse à E23, veuillez vous reporter au manuel pour chaque unit.

Cliquer sur l'icône de la flèche vers le bas à droite de l'en-tête permet d'afficher des informations sur l'erreur.

2. Réglages



Cet écran permet d'afficher, d'enregistrer et de définir les informations relatives à la gateway.

	S SITES	AIDE 🗸		A Maccess-test@test.com V
Aperçu Paramétrago	e Du Site	Info. Service V Programme V	Gérer 🗸 Paiement 🕐	
+ GW001:AC units + GW002:TSE units + Gateway for paym	nent test	> > >	ABC Office Building ABC Office Building (2) (2) (2) (2) (2) (2) (3) (2) (3) (4) (4) (5) (4) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5	3 + AJOUTER UNE GATEWAY 5 6 1 MISE À JOUR 4 1 1 MISE À JOUR CONFIC Activation terminée. Payé 17/09/2024 03:29 157.112.43.187 CGEQ-2.0 Superlink(Nouveau)
				Unité intérieure : 37 Unité

- Cliquez sur le nom de la gateway dans ① pour passer à [2.3. Écran de sélection du système de la gateway].
- Pour chaque gateway, les éléments suivants sont affichés comme indiqué dans 2.

[Statut d'activation]	Statut d'activation
[Statut du paiement]	Statut du paiment de l'abonnement
[Dernière connexion]	Dernière heure de communication
[Adresse IP]	Adresse IP
[Version de la Gateway]	Version du logiciel
[Type de Gateway]	Type de communication actuel
	(Superlink(Previous), Superlink(new), ou Remote terminal)
[Unités]	Nombre de climatiseurs et de unités Q-ton/Hydrolution PRO
	enregistrées dans la gateway
[Hyozan]	Nombre de unités Hyozan enregistrées dans la gateway
	(Affiché uniquement pour les unités Hyozan enregistrées)

Pour ajouter une gateway, cliquez sur [AJOUTER UNE GATEWAY] dans ③, et saisissez le nouveau nom de la gateway et le code d'activation (*). Ensuite, commencez l'activation.
 (*) Veuillez contacter votre fournisseur ou distributeur pour obtenir le code d'activation.

Ajouter une Gateway	
Renseignez le nom de la nouvelle passerelle et le code d'ac	tivation.
Nom de la nouvelle Gateway	
Code d'activation	
	ANNULER OK

2.1. Écran de paramètres de la gateway (2/4)

 [MISE Å JOUR] dans ④ s'affiche uniquement lorsque le logiciel de la gateway doit être mis à jour. Si vous cliquez sur ce bouton, le logiciel est mis à niveau vers la dernière version et la gateway redémarre. [MISE Å JOUR CONFIG] dans ⑤ s'affiche uniquement lorsqu'il est nécessaire de mettre à jour les informations de configuration de l'unité de cette gateway (par exemple, changer le type de communication ou mettre à jour l'enregistrement de la unit). Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ⑥, les trois boutons suivants s'affichent : [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaite supprimer la gateway, veuillez anuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, veuillez anuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnemen		
 IMISE 4 JOUR CONFIG] dans (5) s'affiche uniquement lorsqu'il est nécessaire de mettre à jour les informations de configuration de l'unité de cette gateway (par exemple, changer le type de communication ou mettre à jour l'enregistrement de la unit). Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans (6), les trois boutons suivants s'affichent : [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous pouvez de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de lappareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Su ous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et atiendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnée de ne pourra pas être res	•	[MISE À JOUR] dans ④ s'affiche uniquement lorsque le logiciel de la gateway doit être mis à jour. Si vous cliquez sur ce bouton, le logiciel est mis à niveau vers la dernière version et la gateway redémarre
 redémare automatiquement pour appliquer les modifications. Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans (6), les trois boutons suivants s'affichent : [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimé et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Yous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redé	•	[MISE À JOUR CONFIG] dans (5) s'affiche uniquement lorsqu'il est nécessaire de mettre à jour les informations de configuration de l'unité de cette gateway (par exemple, changer le type de communication ou mettre à jour l'enregistrement de la unit). Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway
 Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans (b) les trois boutons suivants s'affichent : [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous sochaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimé et ne pourra pas être restaurée. [Redémarre] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur ce télément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	i	redémarre automatiquement pour appliquer les medifications
 Stous cliquez sur rechere d'angrenage dans (b), les trois boutons survanis s'antchent : [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, vompris l'historique de fonctionnement, sera definitivement supprimé de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut âtre utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	i i	Civere alignet automatiquement pour appliquer les mounications.
Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante. [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE • Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. • Toute donnée associée à cette gateway, voempris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimé et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	•	[Modifier]
 [Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs) Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, veuillez annuler le prochain paiement, sera définitivement supprimé et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peud ent utilisé avant le paiement dans le but de vérifier la communication peud ant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	 	Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier la gateway à la page suivante.
 Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimér la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1	[Réglage collectif] (uniquement disponible pour les climatiseurs)
 téléversant un fichier, vous pouvez configure et/ou enregistrer plusieurs informations de unités connectées à la gateway. Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimér de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur ce télément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 		Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue du réglage collectif. En
Vous pouvez également télécharger le fichier de réglages de unités actuels. [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE • Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. • Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	 	téléversant un fichier, vous pouvez configurer et/ou enregistrer plusieurs informations
 [Remplacer la Gateway] Cliquez sur ce bouton pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimér et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1	Veue nouvez également télécherger le fichier de réglages de unitée actuale
 [Refinition of the second pour remplacer la gateway en ayant une même configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication entre la gateway d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur ce tément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1	Pomplager la Cetawayl
 Cliquez sur ce botton pour tempracer la gateway en ayant dne meme configuration et des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	i	[Reinplacel la Galeway]
 vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil. Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimé et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 		des données de fonctionnement des unités associées à la gateway actuelle. Cette fonction
Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE • Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. • Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.		vous permet de transférer les anciennes données de fonctionnement et informations d'enregistrement de l'appareil.
 [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	 	Comme pour l'activation de la gateway, veuillez saisir la clé d'activation affichée à l'écran dans la gateway que vous remplacez.
 Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway. * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	!	[Supprimer]
 * REMARQUE Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1 1 1	Cliquez sur ce bouton pour supprimer la gateway.
 Supprimer la gateway qui a un abonnement actif est interdit. Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	 	* REMARQUE
 Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	!	 Supprimer la gateway gui a un abonnement actif est interdit.
 d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 		Si vous souhaitez supprimer la gateway, veuillez annuler le prochain paiement
 Toute donnée associée à cette gateway, y compris l'historique de fonctionnement, sera définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	i	d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours
 définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée. [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1	 Toute donnée associée à cette gateway y compris l'historique de fonctionnement sera
 [Redémarrer] Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	 	définitivement supprimée et ne pourra pas être restaurée.
 Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway. [Vérification de la connexion] Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	1	[Redémarrer]
 [Vérification de la connexion] [Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 		Cliquer sur ce bouton permet de redémarrer la gateway
 Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 	i I	[Vérification de la connexion]
Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	1	Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées
 communication pedit ette duilsée availt le palement dans le but de vermer la communication pendant la mise en service ou les travaux d'entretien. [Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications. 		Cette fonction neut âtre utilisée avant le naiement dans le but de vérifier la
[Mise à jour config] Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	i i	communication pendant la mise en service ou los travaux d'ontration
Si vous cliquez sur cet élément, les informations de configuration les plus récentes sont envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	1	Mise à jour config
envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.	1 1 1	liviise a juur currinyj Si vous cliquez sur cet élément, los informations de configuration los plus récontes cont
	 	envoyées à la gateway et la gateway redémarre automatiquement pour appliquer les modifications.

Il s'agit d'un écran sous l'activation ou le remplacement de la gateway.

BC Building		
		+ AJOUTER UNE GATEWAY
. Gateway 03		
État de la Gateway	En attente de la connex	ion de la Gateway
Clé d'activation	1 xumh8	
La clé expire dans	29:08	

•	Lorsque l'activation est dans l'état d'attente d'e s'effectue en se conne d'activation. Pour plus manuel d'installation de	lancée, la clé d'activation dans ① s'affiche, et le système est placé enregistrement de la gateway pendant 30 minutes. L'activation ctant du côté de la gateway au bon moment et en saisissant cette clé d'informations sur la configuration de la gateway, reportez-vous au e la gateway.	
•	Si 30 minutes se sont é	écoulées avant la fin de l'activation, le délai d'attente est déclenché et	
i I	les deux boutons suiva	nts s'affichent :	
1	[RÉESSAYER]	Redémarre l'activation.	
1	[Supprimer]	Supprime la gateway.	
	Cliquez sur [SUPPRIM	ER] dans ② pour annuler l'activation.	

Boîte de dialogue Modifier la gateway

	Modifier une Gateway	
1	Nom de La Gateway GW001:AC units	
2	 Superlink NOUVEAU PRÉCÉD. Remote terminal 	
	ANNULER OK	
Si vous mod modifier les	lifiez les éléments suivants et cliquez sur le bouton [OK] en bas à droite, vous po informations de la gateway.	ouvez
①Nom de la ②Type de c (Sup	a gateway ommunication perlink(Nouveau), Superlink(Précédent) et Remote terminal)	

Après avoir effectué les changements, cliquez sur le bouton [MISE À JOUR CONFIG] dans [2.1. Écran de paramètres de la gateway] pour refléter les modifications apportées à la gateway.

81

Boîte de dialogue Réglage collectif

	Réglage collectif des unités
	L'enregistrement et la configuration de l'ensemble du système de climatisation
	peuvent être effectués en une seule fois en téléversant le fichier de réglage
	collectif.
	Le fichier de configuration du modèle est disponible ci-dessous.
	TÉLÉCHARGER TÉLÉCHARGER
U	Fichier modèle avec la configuration actuelle
	Climatiseur TÉLÉCHARGER
	Fichier modèle
	Climatiseur TÉLÉCHARGER
	ANNULER

Réglage collec	ctif des unités
L'enregistrement peuvent être effec collectif. Le fichier de confi	et la configuration de l'ensemble du système de climatisation ctués en une seule fois en téléversant le fichier de réglage iguration du modèle est disponible ci-dessous.
TÉLÉCHARGER	TÉLÉCHARGER
Réglage collect Climatiseur	 3 SÉLECTIONNER UN FICHIER current_setting (2).csv 4 <u>Veuillez consulter les modifications apportées à l'enregistrement et à la configuration dans un onglet séparé.</u>
	ANNULER

Écran de vérification de réglage collectif



Boîte de dialogue Vérification de la connexion

Vérification de la conne	xion	
Sur la base des informations entre la passerelle et l'unité d	de configuration, connectée.	, vous pouvez vérifier la connexion
1 VÉRIFIER LA CONNEXION	*Seulement 10	minutes
Nom de l'unité	Adresse	État de la connexion
Veuillez dé	marrer le test de	communication
		ANNULER



Vous pouvez confirmer la communication entre la gateway et les unités connectées. Cette fonction peut être utilisée avant le paiement dans le but de vérifier la communication pendant la mise en service ou le travail de maintenance.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour confirmer la communication avec les unités connectées : 1. Cliquez sur le bouton [Vérifier la connexion] dans ①.

- Si vous cliquez sur le bouton, le programme de vérification de la communication fonctionnera pendant 10 minutes.
- Confirmez l'état de connexion dans ②.
 Les unités connectées à la gateway enregistrée sur M-ACCESS s'affichent dans une liste, avec l'état de connexion de chaque unit.

Une fois que la connexion de la unité est confirmée, le statut de connexion devient « Connecté ».

Si le statut de connexion indique « Non connecté », veuillez vérifier les éléments suivants

- La unité est-elle correctement connectée ?
- La gateway est-elle correctement connectée ?
- Les informations de la unité sur M-ACCESS sont-elles correctement configurées ?
- La gateway dispose-t-elle des informations de configuration de la unité les plus récentes (avez-vous cliqué sur le bouton [MISE À JOUR CONFIG]) ?

2.4. Écran de sélection du système de la gateway

Cet écran permet d'afficher le nombre de unités enregistrées dans chaque système de gateway. Les deux modèles d'écrans suivants sont disponibles et varient en fonction du type de communication spécifié :

ACCESS MES SITES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramétrage Du Site	✓ Info. Service ✓	Programme 🗸 Gérer 🗸	Paiement ()	
 GW001:AC units + Superlink1 + Superlink2 	>		MySites / ABC Office Building / GW001:AC units GW001:AC units	
+ GW002:TSE units + Gateway for payment test	> >	1	Superlink1	
			Unité intérieure 25 Unité Unité extérieure 3 Unité	
		1	Superlink2	
			Unité intérieure 12 Unité Unité extérieure 4 Unité	

	MES SITES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramét	rage Du Site	✓ Info. Service ✓	Programme 🗸 Gérer 🗸	Paiement ①	
+ GW001:AC uni - GW002:TSE u + Remote ter + Remote ter + Gateway for p	its nits minal1 minal2 ayment test	> > > >	2	MySites / ABC Office Building / GW002:TSE units GW002:TSE units Remote terminal1 Q-ton 3 Unité	
			2	Remote terminal2 Hyozan Unité extérieure Unité intérieure	: 2 Unité : 8 Unité

 Cliquez sur ① pour passer à [2.4. Écran d'enregistrement des unités extérieures]. Cliquez sur ② pour passer à [2.10. Écran d'enregistrement du Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO].
--

2.5. Écran d'enregistrement des unités extérieures (1/3)

Cet écran permet d'afficher, d'enregistrer et de définir les informations de la unité extérieure connectée concernant la gateway pour laquelle le type de communication est réglé sur Superlink(Précédent) ou Superlink(Nouveau).

Aperçu Paramétrage Du Site	e 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸	erer 🗸 Paiement 🕐			
— GW001:AC units — Superlink1	> >	MySites / ABC Office Superlink	<u>ce Building</u> / <u>GW001:AC units</u> / Superlink1		
+ FDC155KXZEN1_#0 + FDC400KXZE2_#2	> >			+ AJOUTER UNE UNITÉ EXTÉRIEUR	3
+ Interface + Superlink2	> >	Adresse Superli	#0	@ ~]4
+ GW002:TSE units + Gateway for payment test	> >	Tension Alimentation éle	240 Pectrique Monophasée		_
		Unité extérieure Unité intérieure	principale Aucun FDFW28KXZE6f FDK22KXZE1 FDK28KXZE1 FDTC22KXZE1 FDTC22KXZE1 FDTC22KXZE1 FDTC22KXZE1 FDTC22KXZE4 FDTC22KXZE6F-1		_
		5 Paramétrage de	e <u>l'interface</u> Interface 01		

•	Cliquez sur le nom de la unité ex	térieure dans (1) pour passer à [2.5. Ecran d'enregistrement
1	des unités intérieures].	
•	Pour chaque unité extérieure, les	s éléments suivants sont affichés comme indiqué dans (2) :
1	[Adresse Superlink]	Adresse Superlink
1	[Tension]	Tension d'alimentation
1		(Saisissez la valeur dans la plage de 0 à 999 V.)
	[Alimentation électrique]	Nombre de phases d'alimentation électrique
		(Sélectionnez Triphasée ou Monophasée.)
	[Unité extérieure principale]	Nom de la unité extérieure maître (uniquement pour la unité
į		extérieure esclave)
	[Unité intérieure]	Liste des noms des unités intérieures enregistrées
•	Pour ajouter une unité extérieure	e, cliquez sur [AJOUTER UNE UNITÉ EXTÉRIEURE] dans ③
1	pour afficher la boîte de dialogue	Ajouter une unité extérieure dans cette section (2/3), puis
1	saisissez les éléments souhaités	
¦ •	Si vous cliquez sur l'icône d'enqu	enage dans ④ les deux boutons suivants s'affichent :
 	[Modifier]	
	Cliquez sur ce bouton pour	afficher la boîte de dialoque Modifier la unité extérieure dans
	cette	
1	section (3/3)	
!		
1		supprimer la unité extérieure
	Cliquez sur leterface acting der	supplimenta unite exteneure.
		is (5) pour passer à [2.0. Écrair d'enregistrement de
	i interiacej.	

Boîte de dialogue Ajouter une unité extérieure

Ajouter une unité extérieure	
5 Veuillez saisir les informations relatives à la no	ouvelle unité extérieure.
e: Nom de la nouvelle unité extérieure si	
Adresse Superlink	
té	
Alimentation électrique	
Triphasée	
Yok D FDC155KXZEN1_#0	ANNULER OK
FDC560KXZE2_#1	
sion FDC400KXZE2_#2	
Vous pouvez saisir les éléments suivants et cliquer sur [OK] extérieure :] en bas à droite pour ajouter une unité

①Nom de la nouvelle unité extérieure

- 2 Adresse Superlink
- ③Tension
- (4)Alimentation électrique (triphasée, monophasée)
- ⑤Unité extérieure principale (uniquement lorsqu'elle est ajoutée en tant que unité extérieure esclave)

Boîte de dialogue Modifier la unité extérieure

Modifier une unité extérie	ure
Veuillez saisir les informations r	elatives à l'unité extérieure à modifier.
Nom de l'unité extérieure FDC155KXZEN1_#0	1
Chargement.	2
Tension 240	3
Alimentation électrique Monophasée 🗸	4
Unité extérieure principale None	5
	ANNULER OK

Vous pouvez modifier les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour modifier les informations sur la unité extérieure.
①Nom de la unité extérieure
②Adresse Superlink
③Tension
④Alimentation électrique (triphasée, monophasée)
⑤Unité extérieure principale (uniquement lorsqu'elle est ajoutée en tant que unité extérieure esclave)

2.6. Écran d'enregistrement des unités intérieures (1/3)

Cet écran permet de visualiser, d'enregistrer et de régler les informations de la unité intérieure connectée à la unité extérieure.

Aperçu Paramétrage Du Site	✓ Info. Service ✓	Programme 🗸 Gérer 🗸	Paiement (!)		
— GW001:AC units	>		MySites / ABC Office Building / G	W001:AC units / Superlink1 / FDC155KX	ZEN1_#0
 Superlink1 	>		FDC155KXZEN1_#	0	
 FDC155KXZEN1_#0 FDFW28KXZE6F FDK22KXZE1 FDK28KXZE1 	>			(2 + AJOUTER UNE UNITÉ INTÉRIEURE
FDTC22KXZE1 FDTC22KXZE1		1	FDFW28KXZE6F		<u>3</u> @ ~
FDTC28KXZE1			Adresse Superlink	0	
FDUT22KXE6F-E			Type d'unité	Console sur pied	
+ FDC400KXZE2_#2	>				



Boîte de dialogue Ajouter une unité intérieure

A	Ajout	er une unité intérieure		
V	/euille	z saisir les informations rela	tives à la nouv	elle unité intérieure.
N	lom d	e la nouvelle unité intérieure		1
A 2 -	dresse 5	Superlink)	
	ypedur C	limatiseur 4 voies]3	
	ም	AC Général		
λZ		Climatiseur 4 voies	<u> </u>	ANNOLER
e		Climatiseur 2 voies	4	
ur	==	Climatiseur 1 voie	🖨 Mural	
		Plafonnier suspendu		
I.		Console		
××		Console sur pied		
e		Mural	2	
r IL	Ö	Conduit branché	ormations de	configuration à la pass

Vous pouvez saisir les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour ajouter une unité intérieure :

91

- ①Nom de la nouvelle unité intérieure
- 2 Adresse Superlink
- 3Type d'unité

Les types de unité pouvant être sélectionnés sont les suivants :

- AC Général
- Climatiseur 4 voies
- Climatiseur 2 voies
- Climatiseur 1 voie
- · Plafonnier suspendu
- Console
- · Console sur pied
- Mural
- Conduit branché

Boîte de dialogue Modifier la unité intérieure



Vous pouvez modifier les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour modifier les informations sur la unité intérieure. (1)Nom de la nouvelle unité intérieure **(2)**Adresse Superlink ③Type de unit Les types de unité pouvant être sélectionnées sont les suivants : AC Général Climatiseur 4 voies Climatiseur 2 voies Climatiseur 1 voie Plafonnier suspendu Console · Console sur pied Mural • Conduit branché

2.7. Écran d'enregistrement de l'interface (1/3)

Cet écran permet d'afficher, d'enregistrer et de définir les informations de l'interface connectée concernant la gateway pour laquelle le type de communication est réglé sur Superlink(Précédent) ou Superlink(Nouveau).

Aperçu Paramétrage Du Site Info. Service Programme Gérer Paiement () - GW001:AC units > MySites / ABC Office Building / GW001:AC units / Superlink1 / Interface - Superlink1 > Interface + FDC155KXZEN1_#0 > (2) + FDC400KXZE2_#2 > + FDC560KXZE2 #1 >	
- GW001:AC units > MySites / ABC Office Building / GW001:AC units / Superlink1 / Interface - Superlink1 > Interface + FDC155KXZEN1_#0 > + FDC400KXZE2_#2 > + FDC560KXZE2 #1 >	
- Interface > Interface 01 1 + Supertlink2 > + GW002:TSE units > + Gateway for payment test > - Gateway for payment test >	e INTERFACE

· ·						
•	Pour chaque interface, les éléme	ents suivants sont affichés comme indiqué dans ①.				
1	[Adresse Superlink]	Adresse Superlink				
I I	[Type d'unité]	Types d'icônes de unité utilisés sur chaque écran				
!	[Type d'interface]	Type d'interface de la unit				
	[Tension]	Tension d'alimentation de la unité extérieure connectée via l'interface				
1		(Saisissez la valeur dans la plage de 0 à 999 V.)				
	[Alimentation électrique]	Nombre de phases d'alimentation électrique de la unité				
i		extérieure connectée via l'interface (Sélectionnez Three				
1		phase ou Single phase.)				
•	Pour ajouter une interface, clique	ez sur[AJOUTER UNE INTERFACE] dans ② pour afficher la				
	boîte de dialogue Ajouter une interface dans cette section (2/3), puis saisissez les éléments souhaités.					
•	Si vous cliquez sur l'icône d'eng	renage dans $(\mathfrak{3})$, les deux boutons suivants s'affichent :				
	[Modifier]					
	Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'interface dans cette section (3/3).					
1	[Supprimer]					
	Cliquez sur ce bouton pour supprimer l'interface.					
i						

Boîte de dialogue Ajouter une interface

	Ajouter une interface
1	Veuillez saisir les informations relatives à la nouvelle interface. Nom de la nouvelle interface
2	Adresse Superlink
3	Type d'unité Climatiseur 4 voies
4	Type d'interface SC-ADNA-E -
5	Tension 0
6	Alimentation électrique Triphasée
	ANNULER OK
Vous pouvez saisir les élé interface :	ments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour ajouter une
 Nom de la nouvelle inter Adresse Superlink Type d'unité Les types de unité AC Général Climatiseur 4 vo Climatiseur 2 vo Climatiseur 1 vo Plafonnier susp Console Console sur pie Mural Conduit branche Ventilation Éclairage Type d'interface Tension d'alimentation of 	face pouvant être sélectionnées sont les suivants : pies pies pie endu d é de la unité extérieure connectée via l'interface

| | | |

Boîte de dialogue Modifier l'interface

Modifier une interface
Veuillez saisir les informations relatives à l'interface à modifier.
Interface 01
2 Adresse Superlink 24 -
 3 Type d'unité i Climatiseur 4 voies →
Type d'interface SC-ADNA-E
(5) Tension 200
6 Alimentation électrique Triphasée -
ANNULER
Vous pouvez modifier les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour modifier les informations sur l'interface :
 ①Nom de l'interface ②Adresse Superlink ③Type d'unité
Les types de unité pouvant être sélectionnées sont les suivants : • AC Général
 Climatiseur 4 voies Climatiseur 2 voies Climatiseur 1 voie
 Plafonnier suspendu Console
 Console sur pied Mural
 Conduit branché Ventilation
Eclairage ④Type d'interface ⑦Tanaian d'alimentation de la unité autérieure connectée uie l'interface
6 Nombre de phases d'alimentation de la unité extérieure connectée via l'interface

2.8. Écran d'enregistrement du Q-ton/ Hyozan/Hydrolution PRO (1/5)

Cet écran permet de visualiser, d'enregistrer et de définir les informations du Qton/Hyozan/Hydrolution PRO connecté concernant la gateway pour laquelle le type de communication est réglé sur Remote terminal.

MES SITES	AIDE 🗸		A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramétrage Du Site	∨ Info. Service ∨ Programme ∨ Gérer ∨	Paiement ()	
+ GW001:AC units — GW002:TSE units — Remote terminal1 Q-ton00 Q-ton01	> > >	MySites / ABC Office Building / GW002:TSE units / Remote terminal1 Remote terminal1	
Q-ton15 + Remote terminal2 + Gateway for payment test	`` ``	Q-ton00 Adresse du remote terminal 0 Tension 200 Alimentation électrique Triphasée Type d'unité Q-ton Nom du modèle ESA30E-25 Wersja oprogramowania WCMC Modèle de pompe à eau PD-51 JU2 Unité extérieure principale Aucun	3,⊜~

+ Hyozan	>	Hydrolution PR0		@ ~
	1	Adresse du remote terminal	31	
		Tension	400	
		Alimentation électriqu~	Monophasée	
		Type d'unité	Hydrolution PR0	
		Nom du modèle	MCUS5001VHE-W	
	(4)	Hyozan		@ ~
	(4) (1)	Hyozan Adresse du remote terminal	16	@ ~
	(4 (1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension	16 200	@ ~
	(4 (1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension Alimentation électriqu	16 200 Triphasée	\$ ~
	(4 (1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension Alimentation électriqu Type d'unité	16 200 Triphasée Hyozan	@ ~
	(4 (1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension Alimentation électriqu_ Type d'unité Nom du modèle	16 200 Triphasée Hyozan HCCV1001E	\$ ~
	(4 (1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension Alimentation électriqu Type d'unité Nom du modèle Unité intérieure	16 200 Triphasėe Hyozan HCCV1001E Hyozan_Indoor1 Hyozan_Indoor2	\$ ~
	4 1	Hyozan Adresse du remote terminal Tension Alimentation électriqu_ Type d'unité Nom du modèle Unité intérieure	16 200 Triphasée Hyozan HCCV1001E Hyozan_Indoor1 Hyozan_Indoor2 Hyozan_Indoor3 Hyozan_Indoor4	\$ ~

2.8. Écran d'enregistrement du Q-ton/ Hyozan/Hydrolution PRO (2/5)

• Pour chaque Q-ton/Hyozan/Hydr	olution PRO, les éléments suivants sont affichés comme				
indiqué dans ① :					
[Adresse du remote terminal]	Adresse du terminal distant				
[Tension]	Tension d'alimentation				
	(Saisissez la valeur dans la plage de 0 à 999 V.)				
[Alimentation electrique]	Nombre de phases d'alimentation electrique				
	(Selectionnez Three phase ou Single phase.)				
[lype d'unite]	Nom do modèlo do la unit				
Indu modelej					
[Ver_logiciel]	Version du logiciel				
	(Affiché uniquement si un réglage avancé est				
	effectué)				
[Modèle de pompe à eau]	Modèle de pompe à eau				
	(Affiché uniquement si un réglage avancé est				
	effectué)				
[Unité extérieure principale]	Nom de la unité maîtresse (uniquement pour la unité esclave extérieure)				
<u>Uniquement pour Hyozan</u>					
[Unité intérieure]	Liste des noms des unités intérieures enregistrées				
Pour ajouter un Q-ton/Hyozan/Hy	/drolution PRO, cliquez sur [AJOUTER UNE UNITE] dans ②				
pour afficher la boîte de dialogue	Ajouter un Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO dans cette section				
(2/3), puis saisissez les elements	s sounaites.				
• Si vous cliquez sur l'icone d'engr [Modifier]	enage dans (3), les deux boulons sulvants s'affichent :				
Cliquez sur ce bouton pour	Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier le Q-ton/Hyozan.				
[Réglage avancé] (Uniquemer	nt pour les Q-ton)				
Cliquez sur ce bouton pour	afficher la boïte de dialogue du réglage avancé.				
Ce réglage est nécessaire u	iniquement lorsque vous avez remplacé des pièces.				
[Supprimer]	supprimer la unité extérioure				
Cilquez sui ce boutori pour					

2.8. Écran d'enregistrement du Q-ton/ Hyozan/Hydrolution PRO (3/5)

Boîte de dialogue Ajouter un Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO

Veuillez saisir les informations relatives à la nouvelle unit	é Q-
top / Hyozop / Hydrolution PPO	
Nom de la nouvelle unité	
Adresse du remote terminal	
17 👻	
Tension	
0	
Alimentation électrique	
Triphasée 👻	
lype d'unite	
u-ton ↓	
Nom du modèle	
ESA30E-25 👻	
Unité principale (uniquement si l'unité enregistrée est l'unité esclave).	
Aucun	-
L	

Vous pouvez saisir les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour ajouter un Qton/Hyozan/Hydrolution PRO : ①Nom de la nouvelle unit ②Adresse du remote terminal ③Tension <u>Remarque</u> Seul le Hydrolution PRO a une valeur de tension fixe. ④Alimentation électrique ⑤Type d'unité ⑥Nom du modèle <u>Uniquement pour les Q-ton</u> ⑦Unité principale (uniquement si l'unité enregistrée est l'unité esclave)(uniquement pour les Q-ton) Veuillez sélectionner la unité Q-ton maîtresse lorsque vous ajoutez une unité Q-ton esclave.

2.8. Écran d'enregistrement du Q-ton/ Hyozan/Hydrolution PRO (4/5)

Boîte de dialogue Modifier le Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO



Vous pouvez modifier les éléments suivants et cliquer sur [OK] en bas à droite pour modifier les informations sur le Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO. (1)Nom de l'unité (2)Adresse du remote terminal (3)Tension <u>Remarque</u> Seul le Hydrolution PRO a une valeur de tension fixe. (4)Alimentation électrique (5)Type d'unité (6)Nom du modèle <u>Uniquement pour les Q-ton</u> (7)Unité principale (uniquement si l'unité enregistrée est l'unité esclave)(uniquement pour les Q-ton) Veuillez sélectionner la unité Q-ton maîtresse lorsque vous modifiez la unité Q-ton esclave.

2.8. Écran d'enregistrement du Q-ton/ Hyozan/Hydrolution PRO (5/5)

Boîte de dialogue Réglage avancé (pour les Q-ton)

	Réglage avancé
	Veuillez renseigner les informations ci-dessous uniquement lorsque vous avez
1	effectué le remplacement des pièces. Réglage avancé
2	Ver. logiciel WCMC
3	Modèle de pompe à eau PD-51JU2
	ANNULER OK

Ce réglage est requis uniquement lorsque vous avez remplacé des pièces, tel que le PCB de contrôle ou la pompe à eau.
Veuillez suivez les étapes ci-dessous pour confirmer les réglages :

Sélectionnez « Actif » en faisant basculer le bouton ①.

Sélectionnez la version du logiciel après le remplacement dans ②.
Sélectionnez le modèle de pompe à eau après le remplacement dans ②.
Cliquez sur [OK] dans ④ pour appliquer les réglages.

Pour plus de détail, veuillez contacter votre fournisseur ou distributeur.

2.9. Écran de paramètres des unités intérieures Hyozan (1/3)

Cet écran permet de consulter, enregistrer et définir les informations des unités intérieures Hyozan concernant la gateway pour laquelle le type de communication est réglé sur Remote terminal.

MES SI	ES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramétrage Du	Site 🗸	🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸	~ P	aiement ()	
 + GW001:AC units - GW002:TSE units + Remote terminal1 - Remote terminal2 Chiller31 - Hyozan16 indoorUnit01 indoorUnit02 indoorUnit03 indoorUnit04 hyozan7 + Security-Test-Hy + Gateway for payment)) Jozan Lest		M) H	ySites / ABC Office Building / GW002:TSE units. / Remote terminal2 / Hyozan16 Iyozan16 Adresse de l'unité intérieure 10 Seuils des erreurs ±0°C Avertissement relatif aux seuils (élevés) 1°C Avertissement relatif aux seuils (élevés) 1°C	+ AJOUTER UNE UNITÉ ③ ◎ ~
				Adresse de l'unité intérieure 8 Seuils des erreurs ±0°C Avertissement relatif aux seuils (faibles) -1°C Avertissement relatif aux seuils (élevés) 1°C	

•	Pour chaque unité intérieure Hyozan, les éléme [Adresse de l'unité intérieure] [Seuils des erreurs] [Avertissement relatif aux seuils (faibles)] [Avertissement relatif aux seuils (élevés)]	ents suivants s'affichent, tel qu'indiqué dans ① : Adresse de la unité intérieure Seuil de detection anormal (±0 °C to ±10 °C) Seuil d'alerte (bas) (-5 °C to -1 °C) Seuil d'alerte (élevé) (1 °C to 5 °C)			
•	Pour ajouter une unité intérieure, cliquez sur [AJOUTER UNE UNITÉ] dans ② pour afficher la boîte de dialogue Ajouter une unité intérieure.				
•	Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ③ [Modifier] Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte intérieure. [Supprimer] Cliquez sur ce bouton pour supprimer la un), les deux boutons suivants s'affichent : e de dialogue Modification de la unit nité intérieure.			

2.9. Écran de paramètres des unités intérieures Hyozan (2/3)

Boîte de dialogue Ajouter une unité intérieure Hyozan



③Seuils des erreurs

Cela sera jugé comme une anormalité de la temperature si la différence de température entre la température consigne et la température intérieure dépassent ce seuil.

(4) Avertissement relatif aux seuils (bas/élevé)

Veuillez régler les critères d'alerte par différence de température entre la température consigne et la température de la unité intérieure. L'alerte sera indiquée par la couleur de l'info-bulle sur l'écran de surveillance du Hyozan comme suit :

 Différence de température < Seuil d'alerte (bas) 	: Bleu
 Seuil d'alerte (bas) ≤ Différence de température ≤ Seuil 	d'alerte (élevé)
	: Vert
 Seuil d'alerte (élevé) < Différence de température 	: Orange

2.9. Ecran de paramètres des unités intérieures Hyozan (3/3)

Boîte de dialogue Modifier la unité intérieure Hyozan



2.10. Écran de paramètres du groupe Climatiseur – Liste des étages

Cet écran est utilisé pour sélectionner le étage cible lors de l'enregistrement d'un groupe d'une unité intérieure.

ACCESS	MES SITES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramé	etrage Du Site	✓ Info. Service ✓ Programme ✓ G	érer 🗸 Paiement 🕐		
+ Étage 2 + Étage 1 + Rez-de-chau	> > ssée >	1	MySites / ABC Office Building Enregistrement de grou	pes	
		(2)	Nombre de groupes	3 Sales Dept. 1 Sales Dept. 2 sample	
			Etage 1 Nombre de groupes Nom du groupe	2 Technical Dept. 1 Technical Dept.2	

 Cliquez sur le nom du étage dans ① pour passer à [2.8. Écran de paramètres du groupe – Liste des groupes].
 Pour chaque étage, les éléments suivants sont affichés comme indiqué dans ② : [Nombre de groupes] Nombre de groupes enregistrés [Nom du groupe] Liste des noms des groupes enregistrés

2.10. Écran de paramètres du groupe Climatiseur – Liste des groupes

Cet écran permet d'afficher, d'enregistrer et de définir les informations relatives au groupe.

ACCESS M	ES SITES AID	Ev		A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Paramétra	ge Du Site 🗸 Inf	o. Service 🗸 Programme 🗸 G	iérer 🗸 Paiement	
 Étage 2 + Sales Dept. 1 + Sales Dept. 2 + Étage 1 + Rez-de-chaussé 	> > > >	<u>MySites</u> / <u>ABC Building</u> / Étag Étage 2	je 2	(3) + A JOUTER UN GROUPE
		1 Sales Dept. 1 2 Nombre d'unités intérieures Unité intérieure	5 4 FDT28KXZE1 FDT28KXZE1 FDT36KXZE1 FDTC15KXZE1	4 8 ~

•	Cliquez sur le nom du groupe da Implantation].	ns $\textcircled{1}$ pour passer à [2.9. Écran de paramètres du groupe –
•	Pour chaque groupe, les élémen [Nombre d'unités intérieures] [Unité intérieure]	ts suivants sont affichés comme indiqué dans ② : Nombre de unités intérieures qui appartiennent au groupe. Liste des unités intérieures qui appartiennent au groupe.
•	Pour ajouter un groupe, cliquez s groupe.	sur [AJOUTER UN GROUPE] dans ③, et saisissez le nom du
•	Si vous cliquez sur l'icône d'engi [Modifier] [Supprimer]	renage dans ④, les deux boutons suivants s'affichent : Cliquez sur ce bouton pour modifier le nom du groupe. Cliquez sur ce bouton pour supprimer le groupe.



2.10. Écran de paramètres du groupe Climatiseur – Implantation (1/2)

Cet écran permet d'enregistrer une unité intérieure dans un groupe et d'effectuer des réglages d'implantation.



- ① affiche les réglages d'implantation actuels.
 - Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ②, les boutons suivants s'affichent :
 - [Télécharger une image]
 - Cliquez sur ce bouton pour téléverser une image d'arrière-plan. L'image à utiliser est limitée comme suit :
 - Format : png ou jpeg
 - Taille : Moins de 500 KB
 - [Paramétrage de disposition]
 - Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantation à la page suivante.
 - [Supprimer l'image]
 - Cliquez sur ce bouton pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impact sur les réglages d'implantation.
- Si vous cliquez sur [MODIFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'appartiennent à aucun groupe sont répertoriées parmi les unités intérieures enregistrées dans le même site. Dans cette liste, sélectionnez la unité intérieure que vous souhaitez enregistrer dans le groupe.
 - ④ affiche les éléments suivants :
 - [Nombre d'unités intérieures] Nombre de unités intérieures qui appartiennent au groupe. [Unité intérieure] Liste des unités intérieures installées

2.10. Écran de paramètres du groupe Climatiseur – Implantation (2/2)

Boîte de dialogue Modifier l'implantation



2.11. Écran de paramètres du groupe Hyozan – Liste des groupes

Cet écran permet d'enregistrer une unité intérieure Hyozan dans un groupe et d'effectuer des réglages d'implantation.

MES MES	SITES	AIDE 🗸			
Aperçu Paramétrage I)u Site 🗸	Info.Service 🗸	Programme 🗸 Gérer 🗸	Paiement ()	
— Site + Group Hyozan 1 + Group Hyozan 2 + Group Hyozan 3	> > >	1 2	MySites / ABC Office Building Hyozan Paramé Group Hyozan 1 Nombre d'unités intérieur Unité intérieure Group Hyozan 2 Nombre d'unités intérieur Unité intérieure	es 3 es 3 es 2 es 2 inDoorUnit04	(3) (4) (2) √ (4) (2) √ (5) √ (

Cliquez sur le nom du groupe	e dans (1) pour passer à l'écran de réglage de l'implantation.
Pour chaque groupe, les élér	nents suivants sont affichés comme indiqué dans ② :
[Nombre d'unités intérieur	es] Nombre de unités intérieures qui appartiennent au groupe.
[Unité intérieure]	Liste des unités intérieures qui appartiennent au groupe.
Pour ajouter un groupe, cliqu groupe.	ez sur [AJOUTER UN GROUPE] dans ③ et saisissez le nom du
Si vous cliquez sur l'icône d'e	engrenage dans (4) , les deux boutons suivants s'affichent :
[Modifier]	Cliquez sur ce bouton pour modifier le nom du groupe.
[Supprimer]	Cliquez sur ce bouton pour supprimer le groupe.
2.11. Écran de paramètres du groupe Hyozan – Implantation (1/2)

Cet écran permet d'enregistrer une unité intérieure Hyozan dans un groupe et d'effectuer des réglages d'implantation.

Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Ser	e 🗸 Programme 🗸 Gérer 🗸 Paiement 🕐	
– Site >	MySites / ABC Office Building / Group Hyozan 1	
— Group Hyozan 1 >	Group Hyozan 1	
indoorUnit01		
indoorUnit03	Image de la disposition du groupe	2 🕸 🗸
+ Group Hyozan 2 >		
+ Group Hyozan 3 >		
	indoorUnit01 indoorUnit02 indoorUnit0	3
		IFIER L'UNITÉ
	(4) Nombre d'unités intérieures 3	
	Unité intérieure indoorUnit01	
	indoorUnit02 indoorUnit03	
© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd		
1 affiche les réglages	implantation actuels.	
Si vous cliquez sur l'icô	e d'engrenage dans ②, les boutons suivants s'affichent	:
[lélécharger une îm	jej on nour téléverser une image d'arrière plan. L'image à l	utilisor oct
limitée comme su	:	
	peg	
Format : png ou		
Format : png ou Taille : Moins de	JUU KD	
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis	osition]	
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat	ion à la pa
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image]	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat	ion à la pa
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou	on pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa	ion à la pae ict sur les
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implan	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat on pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ition.	ion à la pag act sur les
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implant Si vous cliquez sur [MC	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat on pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ition.)IFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'ap	ion à la paq act sur les partiennent
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implant Si vous cliquez sur [MC aucun groupe sont répe	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat on pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ition. DIFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'ap toriées parmi les unités intérieures enregistrées dans le	ion à la pag act sur les partiennent même site
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implant Si vous cliquez sur [MC aucun groupe sont répe Dans cette liste, sélecti groupe	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat con pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ition. DIFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'ap toriées parmi les unités intérieures enregistrées dans le nnez la unité intérieure que vous souhaitez enregistrer o	ion à la pag act sur les partiennent même site dans le
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implant Si vous cliquez sur [MC aucun groupe sont répe Dans cette liste, sélecti groupe. (4) affiche les éléments	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat con pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ition. DIFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'ap toriées parmi les unités intérieures enregistrées dans le nnez la unité intérieure que vous souhaitez enregistrer o uivants :	ion à la pag act sur les partiennent même site dans le
Format : png ou Taille : Moins de [Paramétrage de dis Cliquez sur ce bou suivante. [Supprimer l'image] Cliquez sur ce bou réglages d'implant Si vous cliquez sur [MC aucun groupe sont répe Dans cette liste, sélecti groupe. (4) affiche les éléments [Nombre d'unités inte	osition] on pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'implantat on pour supprimer l'image actuelle. Cela n'a pas d'impa ation. DIFIER L'UNITÉ] dans ③, les unités intérieures qui n'ap toriées parmi les unités intérieures enregistrées dans le nnez la unité intérieure que vous souhaitez enregistrer o uivants : 'ieures] Nombre de unités intérieures qui appartiennen	ion à la pag act sur les partiennent même site dans le

Boîte de dialogue Modifier l'implantation

Modifier un	e disposition		
Faites glisse	r l'icône pour défir	ir la position de l'unité intérieure.	
	indoor	indoor	indoor
			ANNULER ENREGISTRER

Veuillez ajuster l'emplacement de l'icône de la unité intérieure Hyozan comme suit :
1. Faites glisser l'icône jusqu'à l'emplacement souhaité.
2. Cliquez sur [ENREGISTRER] pour appliquer l'emplacement de l'icône à l'implantation, et la boîte de dialogue se fermera.

Cet écran permet de consulter et de modifier le profil du site.

CACCESS MES SITES AIDE ~		A Maccess-test@)test.com 🗸
Aperçu Paramétrage Du Site 🗸 Info. Service 🗸 Programme 🗸	Gérer 🗸 Paiement 🕐		
Paramétrag	e du site		
1	ABC Office Building Ville Emplacement (pour le bulletin météo) Fuseau horaire Hors-sol Sous-sol	london London, City of London, Greater London, United Kingdom Europe/London Étage 2 -	2 \$\$~

 Les éléments suivants 	s sont affichés comme qu'indiqué dans $\textcircled{1}$.
[Nom du site]	
[Ville]	L'emplacement du site
[Emplacement (pou	ur le bulletin météo)]
	L'emplacement du site pour les informations météorologiques
[Fuseau horaire]	Fuseau horaire du site
[Hors-sol]	Nombre de étages en surface
[Sous-sol]	Nombre de étages en sous-sol
 Si vous cliquez sur l'id 	ône d'engrenage dans ②, les deux boutons suivants s'affichent :
[Modifier]	
Cliquez sur ce b	outon pour afficher la boîte de dialogue Modifier le profil du site sur la
page suivante.	
[Supprimer]	
Cliquez sur ce b	outon pour supprimer le site.
* Le site peut êtr	e supprime uniquement iorsque le (Statut du palement) de toutes les

2.12. Écran de paramètres du site (2/2)

Boîte de dialogue Modifier le profil du site

Modifier le	e profil (du site			
* indique les	champs o	obligatoire	s.		
Nom du site*					
ABC Building					
Ville*					
london					
Emplacement (p London, City	our le bulleti of Londo	n météo)" n, Greater I	London	1,	•
Emplacement (p London, City Fuseau horaire*	our le bulleti of Londo	n météo)* n, Greater I	London	ı,	~
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Long	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater l	London),	• •
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Lond Hors-sol*	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater I	London	1,	•
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Lond Hors-sol* 2	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater I	London	ı,	•
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Lond Hors-sol* 2 Sous-sol*	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater I	London	ı,	•
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Lond Hors-sol* 2 Sous-sol*	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater I	London	ı,	•
Emplacement (p London, City Fuseau horaire* Europe/Lond Hors-sol* 2 Sous-sol*	our le bulleti of Londor don	n météo)* n, Greater I	London	ı,	•

Vous pouvez modifier	les éléments suivants et cliquer sur [ENREGISTRER] pour modifier les
informations du site :	
[Nom du site]	Saisissez le nom du site.
[Ville]	Saisissez l'emplacement du site.
Emplacement (pour	r le bulletin météo)]
	Sélectionnez la ville cible pour les informations météorologiques (recherche possible).
[Fuseau horaire]	Sélectionnez la zone d'emplacement du site (recherche possible).
[Hors-sol]	Sélectionnez le nombre de étages en surface(*)
[Sous-sol]	Sélectionnez le nombre de étages en sous-sol(*)
(*) La plage autorisé	e est la suivante :
[Hors-sol]	Rez-de-chaussée, 1 ~ 14 (1er ~ 15e étage en surface)
[Sous-sol]	-, B1 ~ B4 (Aucun étage ~ quatre étages en sous-sol)

Cet écran permet de modifier l'accessibilité de chaque compte du site.

	MES SITES	AIDE 🗸				A Maccess-test@test.com 🗸
Aperçu Param	étrage Du Site 🗸	Info. Service	∽ Programme ∨ Gérer ∨ Paieme	nt 🛈		
			Utilisateurs du site			
			Edit accessibility for connected users below Please note, if the invitation period for a new	or search for users you want to give access to. v user has expired, it is required to delete and add t	that user again.	
			ABC Office Building			1 + AJOUTER UN UTILISATEUR
			E-mail		Niveau de sécurité	Paramétrage
				(2 Admin	
					Admin	3 • ~
					Admin	\$ v

Dep	puis cet écran, vous pouvez gérer les comptes utilisateurs qui ont accès au site.
•	Cliquez sur [AJOUTER UN UTILISATEUR] dans ①, saisissez l'adresse e-mail et l'autorisation, puis cliquez sur [OK] ; vous pouvez envoyer un courrier d'invitation au site. Jusqu'à 100 comptes peuvent être enregistrés sur un site. Pour l'autorisation, vous pouvez sélectionner « Admin », « Manager » ou « Viewer ». Les permissions d'accès, d'utilisation et de consultation de chaque écran selon les autorisations des utilisateurs sont répertoriées sur la page suivante
•	 indique le niveau le plus élevé d'autorisations accordées à chaque compte.
•	Si vous cliquez sur l'icône d'engrenage dans ③, les deux boutons suivants s'affichent : [Modifier]
	Cliquez sur ce bouton pour afficher la boîte de dialogue Modifier l'autorisation à la page suivante.
	[Supprimer]
	Cliquez sur ce bouton pour supprimer le compte.

Liste des permissions d'accès, d'utilisation et de consultation de chaque écran selon l'autorisation de l'utilisateur.

	<i>4</i>		Autori	sation	
	Ecran	Admin	Manager	Viewer	Aucune
	Affichage de MES SITES	0	0	0	×
	Affichage de la vue d'ensemble	0	0	0	×
Fonations do boso	Affichage de l'implantation d'un groupe	0	0	0	×
Fonctions de base	Affichage d'un graphique	0	0	0	×
	Contrôleur	0	0	×	×
	Ajouter un site	0	0	0	0
	Rapport quotidien	0	0	0	×
	Historique des erreurs	0	0	0	×
Onglat Canvias Info	Demande de transfert	0	0	0	×
Onglet Service Into	Rapport périodique	0	×	×	×
	Historique des données de fonctionnement	0	0	0	×
	Historique des services	0	×	×	×
	Calendrier annuel	0	0	×	×
Onglet Schedule	Programme du jour	0	0	×	×
	Modèle de programme	0	0	×	×
	Contrôle de l'économie d'énergie	0	×	×	×
Onglet Manage	Contrôle de la demande	0	×	×	×
	Fonction de commande logique	0	×	×	×
	Réglage de la Gateway/Unit	0	×	×	×
	Réglage du groupe Climatiseur	0	×	×	×
Onglet Site setting	Réglage du groupe Hyozan	0	×	×	×
	Réglage du site	0	×	×	×
	Réglage de l'utilisateur du site	0	×	×	×
Onglet Payment	Paiement	0	×	×	×

o: Il est possible de consulter les écrans, de les utiliser et de modifier les réglages.

114

×: Il n'est pas possible de consulter les écrans, de les utiliser, ni de les modifier.

- Lorsque vous êtes un utilisateur administrateur, vous avez des autorisations de niveau « Admin » pour toutes les unités de climatisation et de sources de chaleur.
- Si vous n'êtes pas un utilisateur administrateur, vous pouvez définir les autorisations pour chaque groupe pour les unités de climatisation, tandis que les autorisations de niveau « Viewer » ou « Aucune » peuvent être définies pour les unités de source de chaleur en tant que réglage courant.

Boîte de dialogue Modifier l'autorisation

Maccess-test@test.com	
Privilèges d'administrateur : 🛃 Admin	
Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO :	
Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO	Viewer O Aucun
Climatiseur :	
Étage 2	~
Loge	
Étage 1	~

	Paramètre d'autorisation d	e l'u	ıtilisateı	ır				-
	Adresse e-mail :							
	Maccess-test@test.com							
	Privilèges d'administrateur :							
\mathbf{U}	Admin							
	Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO :							
	Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO	į	(Viewer	0	Aucun	
	Climatiseur :		in a second s					
	Étage 2						^	
	Tours							
	10us : 🗸 🗸							
	Sales Dept. 1	۲	Manager	0) Viewer	0	Aucun	
	Sales Dept. 2	0	Manager	(Viewer	0	Aucun	
	Étaco 1						^	
	Elage I						~	
	Tous : 🗸 👻							
	Technical Deck 1	\sim			- w	0		
	lechnical Dept. I	0	Manager	. () Viewer	۲	Aucun	
	Technical Dept. 2	0	Manager	() Viewer	0	Aucun	
	Rez-de-chaussée						~	
					,	ANNUI	LER	

1		
• Pour	un climatise	eur, vous pouvez définir le niveau de security pour chaque étage ou groupe.
Les \	/aleurs de ré	eglage sont les suivantes :
: [N	lanager]	La surveillance et la commande sont possibles.
[V	'iewer]	La surveillance est possible.
[N	lone]	Le étage et le groupe applicables ne sont pas affichés.
• Pour	le Q-ton/Hy	ozan/Hydrolution PRO, vous pouvez définir le niveau de security pour chaque
type	de unit. Les	valeurs de réglage sont les suivantes :
[V	'iewer]	La surveillance est possible.
[N	lone]	La unité applicable n'est pas affichée.
• Les v	aleurs initia	les sont définies comme suit, en fonction de l'autorisation que vous avez
spéc	ifiée lors de	l'ajout d'un utilisateur :
[A	dmin]	Tous les climatiseurs sont configurés avec des privilèges de Manager.
		Toutes les unités Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO sont configurées avec
		des privilèges de Viewer.
1		La case à cocher « valide » est sélectionnée dans « Administrator
I I		privileges : » dans $\textcircled{1}$.
[N	lanager]	Tous les climatiseurs sont configurés avec les privilèges de Manager.
-		Toutes les unités Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO sont configurées avec
		des privilèges de Viewer.
[V	'iewer]	Tous les climatiseurs et toutes les unités Q-ton/Hyozan/Hydrolution PRO
1	-	sont configurés avec des privilèges de Viewer.
• Si la	case « valid	e » est cochée dans (1) , tous les climatiseurs sont réglés avec des privilèges
de M	lanager, et te	outes les unités Q-ton/Hyozan sont réglées avec des privilèges de Viewer, de
sorte	que vous n	e pouvez pas effectuer le réglage individuel.
ί		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

2.14. Écran de paiement de l'abonnement (1/5)

Cet écran permet d'effectuer des paiements pour les abonnements pour chaque gateway et de vérifier le statut des paiements.

ACCESS MES SITES	AIDE 🗸			A Maccess-test@test.com 🗸 Français	
Aperçu Paramétrage Du Site	✓ Info. Service ✓ Program	nme 🗸 Gérer 🗸 Palement 🤇)		
1	Paiement de l'abon	nement			
 	M-ACCESS est un service d appuyer sur le bouton « PA Après le premier paiement souhaitez mettre à jour les partir du bouton « PORTAL	abonnement payant qui néce (MENT » (PAIEMENT) pour êtr les frais annuels seront auto informations de paiement ou (PORTAIL) ». Le portail de pai	ssite des frais annue re redirigé vers l'écra matiquement facturi annuler l'abonneme ement n'est disponib	els par passerelle. Pour procéder au paiement, veuillez an de paiement. és sur la carte de paiement enregistrée. Si vous nt, veuillez vous rendre sur le portail de paiement à ile que pour l'utilisateur payant.	
F	REMARQUES				
	Le service M-ACCESS ne ser Si vous souhaitez changer d	a pas fourni à une passerelle en cas e payeur, veuillez utiliser la fonction	d'échec de paiement. « transfer » (transfert) de	s paramètres et attribuer un nouveau payeur.	
	1	Ø GW002		<u>(4)</u> 🔹 -	
		Statut du paiement	Payé		
		Échéance	22 Nov. 2025		
	,			3 PORTAIL	
		(×) GW001			
	(L)				
		Statut du paiement	Impayé		
		Leneance			
© Mitsubishi Heavy Industries Therr	mal Systems, Ltd.				

À propos de l'abonnement

- Les frais d'abonnement pour M-ACCESS sont facturés sur une base annuelle par gateway.
- Une fois que les frais d'abonnement sont payés, les fonctionnalités de M-ACCESS et de la gateway deviennent actifs.
- Après le premier paiement, des frais annuels sont automatiquement facturés sur la carte de paiement enregistrée.
- Si vous souhaitez mettre à jour les informations de paiement ou annuler l'abonnement, veuillez vous rendre sur le portail de paiement depuis le bouton « PORTAIL ». Le portail de paiement est disponible uniquement pour l'utilisateur payant.

À propos de l'utilisateur payant

- L'utilisateur qui a effectué son premier paiement est considéré comme « Utilisateur payant ».
- Seuls les utilisateurs payants ont accès au « PORTAIL », et peuvent vérifier leur historique de paiement et apporter des changements à leurs informations de paiement.
- L'autorité de l'utilisateur payant reste valide jusqu'à la fin de la période d'abonnement.
- L'autorité de l'utilisateur payant peut être transférée à un autre utilisateur administrateur.

Veuillez noter ce qui suit :

- Si plusieurs gateway sont connectées, un paiement d'abonnement distinct est requis pour chaque gateway.
- Si le traitement du paiement échoue lors de la mise à jour de la période d'abonnement, une erreur s'affiche. Si le paiement n'est pas effectué dans un certain délai après l'échec de paiement, les fonctionnalités de M-ACCESS et de la gateway sont interrompues.
- L'utilisateur payant ne peut pas supprimer son compte avant la fin de la période d'abonnemennt. Si vous souhaitez supprimer votre compte, veuillez transférer l'autorité à un autre utilisateur administrateur.

2.14. Écran de paiement de l'abonnement (2/5)

 Pour chaque gateway, les [Statut du paiement] [Échéance] 	éléments suivants sont affichés comme indiqué dans ①. Statut de paiement de la gateway Date d'expiration de l'abonnement Les frais annuels sont automatiquement facturés sur la carte de paiement enregistrée à la fin de la période d'abonnement en cours.
 Les gateways au statut « N bouton [PAIEMENT] vous 	Non payé » affiche un bouton [PAIEMENT] dans ②. Cliquer sur le redirigera vers un écran de paiement externe.
 <u>Uniquement pour les utilisater</u> Le bouton [PORTAIL] dans compte. Cliquer sur le bou par Stripe), où les informat 	<u>urs payants</u> s ③ s'affiche si l'abonnement à la gateway a été payée par votre ton [PORTAIL] vous redirigera vers un site de portail externe (fourni tions liées au paiement peuvent être consultées.
 Une icône d'engrenage s'a Les réglages suivants sont [Transférer l'autorité d Cliquez sur ce bout paiement. L'autorité de l'utilisa administrateur. [Appliquer le code pro Cliquez sur ce bout Vous pouvez saisir [Mettre à jour le numé Cliquez sur ce bout Vous pouvez modif 	affiche si l'abonnement à la gateway a été payé par votre compte. t accessibles depuis l'icône d'engrenage : de paiement] ton pour afficher la boîte de dialogue Transférer l'autorité de ateur payant peut être transférée à un autre utilisateur pmo] ton pour afficher la boîte de dialogue Appliquer le code promo. un code promo à appliquer au prochain paiement. ero de TVA] ton pour afficher la boîte de dialogue Mettre à jour le numéro de TVA. fier votre numéro de TVA.

2.14. Écran de paiement de l'abonnement (3/5)

Procédure de paiement pour démarrer l'abonnement

 La procédure de paiement pour les abonnements est la suivante : 1. Définissez le pays d'immatriculation de l'entreprise dans [Paramètres utilisateur]. Le paramètre de pays est requis pour l'utilisateur du paiement.
Paramètres utilisateur
Paramètre de pays (requis pour l'utilisateur du paiement)
Pays d'immatriculation de l'entreprise 🔞 🗸
Pays Aucun sélectionné
2. Cliquez sur le bouton [PAIEMENT] sur l'écran de paiement.
S GW001:AC units
Statut du palement Impayé Échéance
3. Saisissez le numéro de TVA dans la boîte de dialogue.
Saisissez le numéro de TVA
Veuillez saisir le numéro TVA de votre entreprise. Il est nécessaire pour effectuer le paiement.
Numéro de TVA
ANNULER APPLIQUER
dans ③. Vous pouvez appliquer le code promo dans ④.
← □ (UEEA 1151 MOR Payer par carte
S'abonner à 视晓テスト 100 JPY an 101 JPY an
総括テスト 100 JPY MM (AA CVC) Nom du titulaire de la carte
Souri-stal 100 JPY Nom complet Ajouter un code promotionnel Pays ou région Jacon VAT (5 % inclus) 5 JPY Jacon
Total dù aujourd'hui 100 JPY S'abonner
En confirmant, store abonnement, vous autoriser (HBRA à déblet vole compte pour les painents à avril ses conditions. Vous pouve annuler votre abonnement à tout moment.
Propublit par strips Conditions d'utilization Confidentaille
5. Une fois sur M-ACCESS, vous pouvez confirmer la réalisation du paiement.
L

2.14. Écran de paiement de l'abonnement (4/5)

Procédure d'annulation de l'abonnement

Po 1.	our annuler l'abonn Cliquez sur le bo de paiement.	ement, veuillez suivre le uton [PORTAIL] depuis l	s étapes suivantes : 'écran de paiement. Cela vous transfère au portail
1	•	GW002:TSE units	@ ~
1 1 1			
i I		Échéance 08 No	DV. 2025
i i			
1			
2.	Veuillez cliquer s voulez annuler.	ur [Annuler l'abonnemen	nt] affiché dans ② pour l'abonnement que vous
		Distributor name Mode test	
1			
i		Distributor name collabore avec Stripe pour	
1		simplifier sa facturation.	総統テスト 10 000 JPY par an
i		← Retour vers Distributor name	Affloher les détails ~ Votre abonnement sera renouvelé le 5 novembre 2025.
1			🔤 Visa •••• 4242 🛛 😤
i			MOYEN DE PAIEMENT
1		Propulsé par stripe En sancie plus sur Strine Billing	🚾 Visa •••• 4242. Expire le 04/2044. ···
i		Confidentialité	+ Ajouter un moyen de paiement
3.	Après avoir confi Votre abonneme facturé automatic	rmé le résumé de l'annul nt prendra fin à la fin de l juement.	lation, cliquez sur [Annuler l'abonnement] dans ③. la période d'abonnement en cours et ne sera pas
1	Г		
		Distributor name Mode test	Facturation > Annuler
1			
 		Distributor name collabore avec Stripe pour	Annuler votre abonnement
i		simplifier sa facturation.	ABONNEMENT ACTUEL
 		← Retour vers Distributor name	継続テスト 10 000 JPY par an
			Afficher les détails ~ Votre abonnement sera annulé, mais il restera disconible iusou'à
1			la fin de votre période de facturation le 5 novembre 2025.
		Propulsé par stripe	Si vous changez d'avis, vous pouvez renouveler votre abonnement.
1		En savoir plus sur Stripe Billing Confidentialité	
	L.,,		
¦ 4.	Vous pouvez véri	itier le statut actuel de vo	otre abonnement depuis le portail de paiement. Si
	vous souhaitez re	eprendre votre abonnem	ent, cliquez sur [Renouveler l'abonnement] dans
1	(4).	Distributor name Mode test	
ļ			
1		Distributor name	PLAN ACTUEL
i i		collabore avec Stripe pour simplifier sa facturation.	Annulation le 5 nov. 2025 ©
1		← Retour vers Distributor name	10 000 JPY par an
Ì			Afficher les détails ∽ Votre abonnement sera annuél le 5 novembre 2025.
 			🔤 Visa •••• 4242 🛛 16
1			MOYEN DE PAIEMENT
i		Propulsé par stripe En savoir plus sur Stripe Billing	•••• Visa •••• 4242 Expire le 04/2044 •••
1		Confidentialité	+ Ajouter un moyen de paiement
i			

Boîte de dialogue Transfert de l'autorité de paiement





Ce menu permet d'effectuer divers réglages concernant le compte actuellement connecté. Pour afficher ce menu, cliquez sur l'icône de la flèche vers le bas à droite de l'adresse e-mail en haut à droite de l'écran.





Modifier l'e-mail
Utilisez le formulaire ci-dessous pour modifier votre adresse e-mail.

Mot de passe actuel
Nouvelle adresse e-mail

Cet écran permet de modifier l'adresse e-mail du compte.

Confirmer la nouvelle adresse e-mail

MODIFIER L'E-MAIL

ĻL	a procédure de modification est la suivante :
1	 Saisissez les éléments suivants, puis cliquez sur [MODIFIER L'E-MAIL]. Vous devez saisir tous les éléments.
	①Mot de passe que l'utilisateur utilise actuellement ②Nouvelle adresse e-mail que vous souhaitez enregistrer
2	Un e-mail contenant l'URL de confirmation est envoyé à l'adresse e-mail que vous avez saisie dans ②. Lorsque vous accédez à cette URL, le changement est terminé.

2.17. Écran de modification du mot de passe

Cet écran permet de modifier le mot de passe que vous utilisez pour vous connecter au compte.

	Modifier le mot de passe
	Utilisez le formulaire ci-dessous pour modifier votre mot de passe.
1	Mot de passe actuel
2	Nouveau mot de passe
	Le mot de passe doit comporter au moins 10 caractères, dont au moins un caractère minuscule, un caractère majuscule, un chiffre et un symbole. Il ne doit pas comporter de détails apparaissant dans votre adresse e-mail.
	Confirmer le nouveau mot de passe
	MODIFIER LE MOT DE PASSE

Pour modifier le mot de passe, saisissez les éléments suivants et cliquez sur [MODIFIER LE MOT DE PASSE]. Vous devez saisir tous les éléments.
①Mot de passe que l'utilisateur utilise actuellement
②Nouveau mot de passe Le mot de passe doit comporter au moins 10 caractères, dont au moins un caractère minuscule, un caractère majuscule, un chiffre et un symbole. Il ne doit pas comporter de détails relatif à votre adresse e-mail.

Cet écran permet de définir les conditions d'envoi des notifications.

Notifications	
Nous vous tiendrons au courant de tout événement survenu sur votre site.	
Il suffit de cocher la case ci-dessous pour recevoir l'e-mail de notification.	
Recevoir la notification d'erreur pour le site sur lequel vous êtes enregistré(e) en tant « qu'Admin ».	
Recevoir la notification d'erreur pour le site sur lequel vous êtes enregistré(e) en tant que « Manager » ou « Viewer ».	
✓ Recevoir la notification de maintenance pour le site sur lequel vous êtes enregistré(e) en tant \« qu'Admin\ ».	
🗹 Recevoir la notification lorsqu'un nouvel utilisateur est invité pour le site sur lequel vous êtes enregistré(e) en tant « qu'Admin ».	
	ENREGISTRER

Si les conditions sélectionnées sont remplies, une notification est envoyée à l'adresse e-mail enregistrée.

Cet écran permet de configurer les paramètres de l'utilisateur.

Parar	nètres utilisateur	
Paramètr	e de pays (requis pour l'utilisateur du paiement)	
1	Pays d'immatriculation de l'entreprise	@ ~
	Pays Aucun sélectionné	
Paramètr	es d'affichage et de la langue	
2	Réglages de l'appareil	@ ~
1	Unité de pression MPa	
3	Paramétrage de la langue personnalisée	@ ~
	Non enregistré.	
4	Paramétrage du texte de pied de page	@ ~
	© Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.	
Paramétr	age des logos	
5	Paramétrage du logo M-ACCESS 😰 🗸 Paramétrage du logo MITSUBISHI	@ ~
s, Ltd.		

Depuis cet écran, vous pouvez effectuer les réglages d'utilisateurs suivants : Pour apporter des modification ou démarrer, veuillez cliquer sur l'icône d'engrenage à côté de chaque élément. (1) Pays d'immatriculation de l'entreprise (uniquement requis pour les utilisateurs payants) Enregistrez les informations relatives au pays de votre entreprise qui son reguises pour les paiements d'abonnements. Si vous ne faites aucun paiement, ce paramètre n'est pas nécessaire. 2 Réglages de l'appareil Vous pouvez choisir la unité de pression à utiliser dans M-ACCESS : Mpa ou bar. 3 Paramétrage de la langue personnalisée Vous pouvez télécharger le modèle pour la langue client et téléverser le fichier modifié. Après avoir téléversé la langue client, veuillez la sélectionner dans le coin supérieur droit de l'écran. Veuillez vous reporter à l'annexe 4 pour obtenir des instructions sur comment modifier le fichier. (4) Paramétrage du texte de pied de page Vous pouvez modifier l'affichage du nom de la société en bas à gauche de l'écran. (5) Paramètres du logo Vous pouvez modifier le logo en haut de l'écran, à gauche et à droite. Vous pouvez rétablir les modifications apportées au pied de page et au logo en cliquant sur l'option « Initialiser » depuis l'icône d'engrenage.

2.20. Écran de suppression du compte

Cet écran permet de supprimer un compte.

	Supprimer un compte
	Voulez-vous vraiment supprimer votre compte ? Vous perdrez l'accès à tous les bâtiments qui vous sont liés et les informations relatives à votre compte seront complètement supprimées de notre système. Veuillez procéder avec la plus grande attention.
1	Mot de passe actuel
	SUPPRIMER LE COMPTE

Pour supprimer un compte, saisissez correctement le mot de passe actuellement utilisé par l'utilisateur dans ①, et cliquez sur [SUPPRIMER LE COMPTE].
Si le compte que vous souhaitez supprimer est le seul utilisateur Admin enregistré sur un site spécifique, un avertissement s'affiche, vous empêchant de le supprimer.
[REMARQUE]
Il est interdit de supprimer votre compte si vous avez un abonnement actif (utilisateur payant). Si vous souhaitez supprimer votre compte utilisateur, veuillez annuler le prochain paiement d'abonnement et attendre la fin de la période d'abonnement en cours. Une fois la période d'abonnement en cours terminée, veuillez supprimer à nouveau le compte. Vous pouvez également transférer l'autorité de paiement vers un autre compte utilisateur.

Annexes



Annexe 1 : Liste des icônes (1/2)

État de	e marc	he/arrêt	(*1)			Мо	de de fo	nction	nement		
Marc	che	Arrê	t	Auto	Refroidiss	sement	Chauff	age	Ventilate	eur	Déshumidificati
Ĩ		(7 <u>/</u> 3)		@	I.		Î.ț		000 000		
Sur l'l	Écran	d'impla	ntatior	n du Gro	oup						
				É	tat de fond	ctionnem	nent(*1)				
Aı	rrêt	Auto	F	Refroidiss	sement	Chauf	ffage	Ve	ntilateur	Dé	shumidification
6	7 29	R		R		Я	?		R		R
(*1) L L	Les icô	nes utili nes pou	sées s ur chao	sont dét que type	erminées e de unité es pour cha	par le re sont les	eglage s suiva	de ty ntes	ल्ले ype de ui :	nit.	
(*1) L L A	es icô es icô ces icô	nes utili ones pou	sées s ur chao Clima 4 v	sont dét que type Icôn atiseur oies	erminées e de unité es pour cha Climatise 2 voies	par le re sont les aque typ eur Cl	églage s suiva pe de ur limatise 1 voie	de ty ntes nité eur	ype de un : Plafonni suspend	nit. er	Console
(*1) L L A	Les icô Les icô AC Gén	nes utili ones pou	sées s ur chao Clima 4 v	sont dét que type Icôn atiseur oies	erminées e de unité es pour cha Climatise 2 voies	par le re sont les aque typ eur Cl	réglage s suiva be de ur limatise 1 voie	de tr ntes nité eur	ype de un : Plafonni suspend	nit. ler du	Console
(*1) L L A Con	Les icô Les icô AC Gén	mes utiliones pou éral ur pied	sées s ur chao Clima 4 v	sont dét que type Icôn atiseur oies	erminées e de unité es pour cha Climatise 2 voies Condui branche	par le re sont les aque typ eur Cl s it V	réglage s suiva pe de ur limatise 1 voie	de ty ntes nité eur	Image: system of the system	nit. ler du	Console

Q-ton

Sur l'Écran de	fonctionner	nt Sur I'	Écran d'af	fichage de	es donnée
Ét	at		ŀ	Alimentatio	n
Marche	Arrêt		Marche	Arrêt	Pause
٥	ß		\mathbb{P}_{0}	0	(II _O

Annexe 1 : Liste des icônes (2/2)

🔆 Hyozan

Sur	l'Écran de	fonctionne
	Ét	at
	Marche	Arrêt
	*	××



Sur	Sur l'Écran de fonctionnement Sur l'Écran d'affichage des données							
	État			Alimentation			Mode de fonctionnement	
	Marche	Arrêt		Marche	Arrêt		Refroidissement	Chauffage
	*	ANA ANA		$\mathbf{P}_{\mathbf{O}}$	6		*	*

Erreur



129

(*2)

- Vérifiez la connexion entre la unité intérieure et la gateway.
- Vérifiez la connexion réseau de la gateway.
- Veillez à cliquer sur « MISE À JOUR CONFIG » depuis l'écran de réglage de la gateway après l'enregistrement de nouvelles unités.

Annexe 2 : Fichier de réglage de programme

Les règles de modification du fichier de configuration utilisées dans le réglage de modèle de

programme sont les suivantes.

Si le fichier téléversé ne respecte pas ces règles de modification, un message d'erreur sera affiché.

[Règles pour chaque colonne]

Les règles de saisie pour chaque colonne sont affichées dans le tableau suivant.

Colonne	Nom de l'étiquette	Règles pour la valeur et le contenu saisis		
A	Time	De "00:00" à "23:59"		
В	Power	"on" ou "off"		
С	Mode	"auto", "cooling", "heating", "fan", "dry"		
D	Set temperature	De "18" à "30" par increment de 0,5 (Mode chauffage : de "16" à "30" par increment de 0,5)		
E Fan speed		"auto", "low", "medium", "high", "powerful"		

[Autres règles générales pour le fichier de configuration]

- Ne modifiez pas le nombre de colonnes dans le fichier CSV.
- Ne modifiez pas le nom de l'étiquette dans la première ligne.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de lignes vides.
- Le programme peut contenir un maximum de 16 entrées. Le fichier de configuration ne peut pas dépasser 17 lignes (un maximum de 17 lignes, y compris l'étiquette et les 16 entrées du programme).
- Ne réglez pas plusieurs programmes pour la même période (colonne A).
- Le réglage de l'heure (colonne A) est requis. En outre, veillez à ce qu'au moins l'une des colonnes de la colonne B à la colonne E soit renseignée.

Annexe 3 : Fichier de réglage collectif (1/2)

Les règles de modification du fichier de configuration utilisées dans le fichier de réglage collectif sont les suivantes.

Si le fichier téléversé ne respecte pas ces règles de modification, un message d'erreur sera affiché.

[Règles pour chaque colonne]

Les règles de saisie pour chaque colonne sont affichées dans le tableau suivant.

Colonne	Nom de l'étiquette	Règles pour la valeur et le contenu saisis		
A	sl-system	"1" ou "2"		
В	outdoor-unit-name	Égal ou inférieur à 32 caractères		
С	outdoor-unit-address	De "0" à "31" (Superlink(Previous) : de "0" à "47")		
D	outdoor-unit-input-voltage	De "0" à "999"		
E	outdoor-unit-power-supply	"singlePhase" ou "threePhase"		
F	master-outdoor-unit	De "0" à "31", ou "None" (Superlink(Previous) : de "0" à "47", ou "None")		
G	indoor-unit-name	Égal ou inférieur à 32 caractères		
н	indoor-unit-address	De "0" à "127" (Superlink(Previous) : de "0" à "47")		
I	indoor-unit-type	"AC General", "4way Cassette", "2way Cassette", "1way Cassette", "Ceiling Suspended", "Floor Standing", "Floor Standing Console", "Wall Mounted", "Duct Connected"		
J	interface-unit-name	Égal ou inférieur à 32 caractères		
к	interface-unit-address	De "0" à "127" (Superlink(Previous) : de "0" à "47")		
L	interface-unit-type	"AC General", "4way Cassette", "2way Cassette", "1way Cassette", "Ceiling Suspended", "Floor Standing", "Floor Standing Console", "Wall Mounted", "Duct Connected" "Ventilation", "Lighting"		
М	interface-type	"SC-ADNA-E" ou "other"		
N	interface-unit-input-voltage	De "0" à "999"		
0	interface-unit-power-supply	"singlePhase" ou "threePhase"		

Annexe 3 : Fichier de réglage collectif (2/2)

[Autres règles générales pour le fichier de configuration]

- Ne modifiez pas le nombre de colonnes dans le fichier CSV.
- Ne modifiez pas le nom de l'étiquette dans la première ligne.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de lignes vides.
- Ne saisissez pas les réglages du climatiseur (colonnes B à I) et les réglages de l'interface (colonne J à O) en même temps sur une même ligne.
- Veillez à ce que l'adresse de la unité extérieure (colonne C) ne se duplique pas au sein du même système Superlink (colonne A).
- L'adresse de la unité intérieure (colonne G) et l'adresse de l'interface (colonne K) ne doivent pas être dupliquées au sein du même système Superlink (colonne A).

132

• Lorsque vous configurez les unités intérieures connectées à la même unité extérieure, veuillez saisir le même contenu dans les colonnes A jusqu'à F (réglages des unis extérieures).

Annexe 4 : Fichier de langue client

Les règles de modification du fichier de langue client sont les suivantes. Si le fichier téléversé ne respecte pas ces règles de modification, le fichier de langue ne s'appliquera pas correctement.

[Règles pour chaque colonne]

Les règles de saisie pour chaque colonne sont affichées dans le tableau suivant.

[Autres règles générales]

• Ne modifiez pas le nom de l'étiquette dans la première ligne.

[REMARQUE]

Il est fortement recommandé de conserver votre fichier de langue client pour une mise à jour ultérieure.

Il n'est pas possible de télécharger le fichier de langue client après son téléversement.

Colonne	Contenus	Règles de modification du fichier		
A	Clé de langue	Ne PAS modifier. Les phrases utilisant une clé incorrecte ne seront pas affichées correctement.		
В	Phrase localisée	Par défaut, une phrase en anglais est saisie. Veuillez remplacer la phrase par celle que vous souhaitez afficher à l'écran.		